



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,440 — FRIDAY, AUGUST 29, 1952

Published by Authority

## PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General ..	—	Price Orders ..	1368
Appointments, &c., by the Governor-General ..	1353	Central Bank of Ceylon Notices ..	—
Appointments, &c., by the Public Service Commission ..	1353	Revenue and Expenditure Returns ..	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission ..	1354	Miscellaneous Departmental Notices ..	1369
Other Appointments ..	1355	Notice to Mariners ..	—
Appointments, &c., of Registrars ..	—	"Excise Ordinance" Notices ..	1375
Government Notifications ..	1356		

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries, &c.

### Appointments, &c., by the Governor-General

No. 763 of 1952

G. G. O. No. C. 110/47 (IV).

IT is hereby notified for general information that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 49 (3) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint Mr. WALTER GEOFFREY MONTAGUE JAYAWICKREMA, M.P., to act as Minister of Industries and Fisheries with effect from August 25, 1952, during the absence out of the Island of the Honourable Mr. G. G. PONNAMBALAM, M.P., Q.C.

By His Excellency's command,

C. W. M. OORLOFF,

for Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,  
Colombo, August 26, 1952

No. 764 of 1952

G-G. O. No. C. 162/49.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 51 (1) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint Mr. PETER OLIVER FERNANDO, C.C.S., to act as Permanent Secretary to the Ministry of Industries and Fisheries, with effect from September 1, 1952, consequent on the leave preparatory to retirement granted to Mr. G. L. D. DAVIDSON, Permanent Secretary to the Ministry of Industries and Fisheries

By His Excellency's command,

C. W. M. OORLOFF,

for Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,  
Colombo, August 28, 1952.

### Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 765 of 1952

A. 111/51.

THE Public Service Commission has been pleased to order the appointment of Mr. D. SAMARAKONE to Class III of the Ceylon Civil Service with effect from September 1, 1952.

A. M. S. PERERA,

Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,  
P. O. Box No. 500,  
Colombo 1, August 27, 1952.

No. 766 of 1952

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 47/50.

Mr. V. SACHITHANANDAM, Deputy Commissioner, National Savings Movement, to act as Commissioner, National Savings Movement, with effect from August 7, 1952, until further orders.

Mr. A. P. GURUSWAMY, Assistant Commissioner, National Savings Movement, to act as Deputy Commissioner, National Savings Movement, in addition to his duties, with effect from August 7, 1952, until further orders.

A. 1/51.

Mr. E. C. WIJEYASEKERA, Chief Engineer, Way and Works, to act as General Manager, Ceylon Government Railway, in addition to his own duties, with effect from August 16, 1952, during the absence on leave of Mr. M. KANAGASABAY.

A. 51/52

Mr. G. O. NICHOLAS, Assistant Controller of Imports and Exports, to act as Controller of Imports and Exports, in addition to his own duties, from July 10, 1952, until further orders.

A. 6/51.

Mr. R. D. P. PAULUSZ, Deputy Director of Food Supplies and Deputy Food Commissioner (Supplies), to act as Food Commissioner (Supplies) in addition to his duties with effect from June 30, 1952, during the absence out of the Island of Mr. K. ALVAPPILLAI, or until further orders.

Mr. E. S. DE SILVA, Office Assistant, Ministry of Agriculture and Food, to act as Assistant Director of Food Supplies in addition to his own duties with effect from June 30, 1952, during the absence out of the Island of Mr. K. ALVAPPILLAI, or until further orders.

A. M. S. PERERA,  
Secretary, Public Service Commission,  
Office of the Public Service Commission,  
P. O. Box No. 500,  
Colombo Case No. 25380/M.

## Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 767 of 1952

No. JAA/11/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. C. X MARTYN to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Colombo, on 3rd September, 1952, to hear D. C. Colombo case, No. 25380/M.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission,  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 25th August, 1952.

No. 768 of 1952

No. JSC. Pp. 5/52.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. E. A. V. DE SILVA to act as District Judge, Panadure, and Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Panadure, with effect from 23rd August, 1952, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 25th August, 1952.

No. 769 of 1952

No. JAA/49/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. K. D. DE SILVA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Point Pedro at Chavakachcheri, on 3rd September, 1952, to hear D. C. Chavakachcheri Case No. 26/ Criminal M. C. Chavakachcheri Case No. 31952.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission,  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 25th August, 1952.

No. 770 of 1952

No. JAA/56/48.

NOTIFICATION No. 750 of 1952 dated 19th August, 1952, appearing in *Government Gazette* No. 10,436 of August 22, 1952, in so far as it relates to the appointment of Mr. A. C. KANAGASINGHAM to be Additional District Judge, Trincomalee, Additional Magistrate and Additional Commissioner of

Requests, Trincomalee, and Additional District Judge, Anuradhapura, from 30th August to 3rd September, 1952, is hereby cancelled.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission,  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 26th August, 1952.

No. 771 of 1952

No. JAA/19/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. S. THAMBYDURAI to be, in addition to his other duties, Additional Commissioner of Requests, Galle, on 5th September, 1952, to enable judgment to be delivered in C. R. Galle Cases Nos. 28499 and 28883.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 25th August, 1952.

No. 772 of 1952

No. JRL. 51/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. E. P. ABEYSINGHE, Proctor, to act as President, Rural Court, Siyane Korale East, Siyane Korale West (Meda Pattu) and Hapitigam Korale, and Additional President, Rural Court, Alutkuru Korale South, Gampaha District, on 23rd August, 1952, during the absence of Mr. H. E. S. WICKREMARATNE.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 22nd August, 1952.

No. 773 of 1952

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/76/52

Mr V. PONNUSAMY to be Additional District Judge, Nuwara Eliya, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Nuwara Eliya, Additional Municipal Magistrate, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate, Badulla-Haldumulla, from 30th August to 2nd September, 1952, during the absence of Mr T. C. P. FERNANDO or until further orders.

No. JL/37/48.

Mr. F. A. ABEYAWARDENE to be Additional District Judge, Galle, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Galle, on 26th August, 1952, during the absence of Mr. M. M. MAHAROOF

No. JL/69A/50.

Mr. D. P. ATAPATTU to be Additional District Judge, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, from 3rd to 5th September, 1952, during the absence of Mr. A. WIJAYARATNE or until further orders.

No. JAA/56/48.

Mr. S. M. MANIKKARAJAH to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, and Additional District Judge, Anuradhapura, from 30th August to 3rd September, 1952, during the absence of Mr. S. THAMBYDURAI or until further orders.

No. JL/67/48.

Mr. A. C. KANAGASINGHAM to be Additional District Judge, Trincomalee, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, and Additional District Judge, Anuradhapura, from 4th to 8th September, 1952, during the absence of Mr. S. THAMBYDURAI or until further orders.

No. JL/1/48.

Mr. S. NATARAJA to be Additional District Judge, Anuradhapura, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, and Additional District Judge, Mannar and Vavuniya, and Additional Magistrate, Vavuniya, from 28th August to 1st September, 1952, during the absence of Mr. W. E. ABAYAKOON or until further orders.

No. JL/68B/50.

Mr. S. M. A. RAHEEMAN to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Negombo, Additional Municipal Magistrate, Negombo, and Additional District Judge, Negombo, from 2nd September, 1952, until the resumption of duties by Mr. W. A. WALTON.

No. JL/32/48.

Mr. N. COOMARASWAMY to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, Additional District Judge, Kandy, from 2nd to 4th August, 1952, during the absence of Mr. M. M. I. KARIAPPER or until further orders.

No. JL/32/48

Mr. A. FERNANDO to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, Additional District Judge, Kandy, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbura, from 28th to 30th August, 1952, during the absence of Mr. M. M. I. KARIAPPER or until further orders.

No. JL/49/48.

Mr. E. V. DE ALWIS to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampola, and Additional District Judge, Kandy, from 29th to 31st August, 1952, during the absence of Mr. S. N. RAJADURAI or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,  
Secretary,  
Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 26th August, 1952.

## Other Appointments

No. 774 of 1952

THE following transfers in the Ceylon Civil Service take effect from the dates notified below:—

No. 74/2/21 (MF).

Mr. D. J. F. D. LIYANAGE to be Additional Assistant at Hambantota to the Government Agent, Southern Province, with effect from August 18, 1952.

No. 74/2/46 (MF).

Mr. P. KASILINGAM to be attached to the Ministry of Home Affairs with effect from August 20, 1952.

A. G. RANASINHA,  
Secretary to the Treasury.

The Ministry of Finance,  
The Galle Face Secretariat,  
Colombo 1, August 26, 1952.

No. 775 of 1952

No. AJ. 10/3

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Dr. JAMES LAMB to be a Justice of the Peace for the judicial district of Nuwara Eliya with effect from the 22nd August, 1952.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 25th August, 1952.

No. 776 of 1952

No. AM. 14/1/51.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. W. M. KULATILEKE to be a Justice of the Peace and Unofficial Magistrate for the judicial district of Galle with effect from the 22nd August, 1952.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 25th August, 1952.

No. 777 of 1952

No. AJ/26/16.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. R. B. RATNAYAKE to be, while holding the post of Divisional Revenue Officer of Bintenne, a Justice of the Peace for the judicial district of Badulla with effect from the 19th August, 1952.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 20th August, 1952.

No. 778 of 1952

No. AI. 4/4/51.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. G. M. P. PUNCHI BANDA to be an Inquirer for Gannawa Korale, Nuwara Eliya District, with effect from the 19th August, 1952.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 20th August, 1952.

No. 779 of 1952

No. AI./11/5.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. G. S. PERERA to act as Inquirer for Mantai North, Mannar District, from the 23rd August, 1952, until the resumption of duties by Mr. A. K. FRANCIS.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 22nd August, 1952.

No. 780 of 1952

No. A1/12/2.

THE Honourable Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. T. SAMUEL THAMBIAH to act Inquirer for Karavaku Pattu, Batticaloa District, from the 20th August, 1952, until the resumption of duties by Mr. S. M. THEOPHILUS, while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattu.

Notice No. 710 of 1952 appearing in *Government Gazette* No. 10,432 of 8th August, 1952, is hereby cancelled.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 21st August, 1952.

No. 781 of 1952

No. AI. 14/7/51.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. T. B. CHANDRASEKERA to act as Inquirer for Kurunegala Town, Kurunegala District, from the 15th August, 1952, until the resumption of duties by Mr. W. L. G. JAYASINGHE.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 19th August, 1952.

No. 782 of 1952

No. AI. 14/3/52.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. M. M. KIRI MUDIYANSE to act as Inquirer for Polgahawela Town, Kurunegala District, from the 17th August, 1952, until the resumption of duties by Mr. J. C. WEERAKOON.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 22nd August, 1952.

No. 783 of 1952

No. AI. 14/7/51.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. T. B. CHANDRASEKERA to act as Inquirer for Kurunegala Town, Kurunegala District, from the 19th August, 1952, until the resumption of duties by Mr. W. L. G. JAYASINGHE.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 22nd August, 1952.

No. 784 of 1952

No. AI. 14/9/51.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. K. B. MEGASURIYA to act as Inquirer for Weuda Korale, Kurunegala District, from the 4th September, 1952, until the resumption of duties by Mr. C. B. BOYAGODA.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 26th August, 1952.

No. 785 of 1952

No. AI. 17/2.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. M. M. DAVITH APPUHAMY to be an Inquirer for Kataragama, Badulla District, with effect from the 23rd August, 1952.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 25th August, 1952.

No. 786 of 1952

THE Honourable the Minister of Home Affairs has, under section 4 (4) of the Muslim Marriage and Divorce Registration Ordinance (Chapter 99), as modified by the Proclamation under section 88 (1) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, appointed Mr. ABDUL RAHMAN MOHAMED HAMEEM of Pannala, Ibbagamuwa, to be Kathi for the judicial division of Kurunegala from August 13, 1952, to October 13, 1952.

B. F. PERERA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs.

Colombo, August 22, 1952.

## Government Notifications

L. D.—B. 32/40. D. &amp; E.A.—S. 10/1297.

### The Police Ordinance

ORDER made by the Minister of Defence and External Affairs under sections 3 and 10 of the Police Ordinance (Chapter 43) as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

K. VAITHIANATHAN,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo, August 16, 1952.

### ORDER

The Proclamation establishing a Police force in the town of Kegalle and published in *Gazette* No. 4,642 of February 20, 1885, as amended by the Proclamation published in *Gazette* No. 6,876 of June 1, 1917, is hereby further amended by the substitution for the Schedule thereto, of the Schedule hereto.

### Schedule

All that area of land comprising the Village Headmen's Divisions Nos. 11 Pitiyegama, 11A Halpitiya, 12 Kalugalla, 13 Galpola, 14 Karandupona, 14A Puwakdeniya, 49 Hettimulla, 50 Ekiriya, 51 Siyambalapitiya, 52 Ambanpitiya, 53 Makura, 66 Naberiyawa, 68 Imbulgala, 69 Asideniya, 70 Penerambe-

Dammala, 71 Kobbewala, 72 Hatnagoda, 73 Makudala, 74A Edurapota, 75 Kandegedara, 75A Kehelwatuwoda, 76 Godapola, 77 Waddeniya and 79 Egalla, situated in Galboda and Kinigoda Korales and Beligal Korale of Kegalle District, Sabaragamuwa Province, and bounded as follows:—

*North*: By a line drawn from a point on the centre line of Maha Oya where it meets the eastern boundary of Kodapaluwa village, northeastwards, southeastwards and eastwards along the said centre line to the northern extremity of the western boundary of Egodapota and Tanipperu Pattu.

*East*: By a line drawn from the last-mentioned point southwards along the western boundary of Egodapota and Tanipperu Pattu to the eastern boundary of Alapalawala village.

*South*: By a line drawn from the last-mentioned point northwestwards and southwestwards along the northern boundary of Alapalawala village and northwestwards along the eastern boundaries of Watura, Meedeniya villages and along the eastern and northern boundaries of Talewala village to the common boundary of Paranakuru Korale—Mawata Pattuwa and Beligal Korale—Kandupita Pattu North, thence southwestwards along the said common boundary to the centre of Gurugoda Oya on the northern boundary of Lahupane village, thence westwards along the centre line of the said oya till it meets the eastern boundary of Narangoda village, thence northwards and southwestwards along the eastern and northern boundaries of Narangoda village across Galigamuwa-Ruwanwella P. W. D. road at 2½ milepost, thence northwestwards and westwards along the northern boundary of Hakahinna village to the point where it meets the Kiraweli Pattu East-Kandupita Pattu North boundary.

*West*: By a line drawn from the last-mentioned point northwards along the Kiraweli Pattu East-Kandupita Pattu North boundary, thence northwestwards along the Otara Pattuwa-Kandupita Pattu North boundary crossing the Colombo-Kandy road at the 42½ milestone and along the Otara Pattuwa-Gandolaha Pattuwa boundary to a point on the centre line of Kegalle Oya, thence westwards and northwards along the centre line of Kegalle Oya to the southern boundary of Heliyagoda village, thence northeastwards along the boundary of Heliyagoda and Kalugala Pahala villages to the southern boundary of Penebedda Estate, thence northwestwards along the southern boundary of Penebedda Estate and eastern boundary of Kodapaluwa village to the starting point of the northern limit of the area.

L. D.—B. 32/40. D. & E.A.—S. 10/1297.

#### The Police Ordinance

ORDER made by the Minister of Defence and External Affairs under sections 3 and 10 of the Police Ordinance (Chapter 43) as modified by Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

K. VAITHIANATHAN,  
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo, August 16, 1952.

A 2

#### ORDER

A Police force is hereby established in the town of Pindeniya in the Sabaragamuwa Province and the limits of that town (for purposes of the Police Ordinance) shall be those specified in the Schedule hereto.

#### Schedule

All that area of land comprising the Village Headman's Divisions Nos. 62 Arukgammana, 63 Ampe, 64 Kinigama, 65 Pindeniya, 67 Narangoda, 86 Menikadawara, 87 Pallegama, 88 Malmaduwa and 89 Alpitiya, and bounded as follows:—

*North*: By a line drawn from a point where the southern boundary of Ilipangamuwa village meets the eastern limit of Kiraweli Pattu West northeastwards and northwestwards and again northeastwards along the southern boundaries of Ilipangamuwa and Otnapitiya villages, thence southeastwards and southwards along the western and southern boundaries of Dedigama village, thence northwards along the centre line of Gurugoda Oya and Dedigama Oya forming the common boundary of Kiraweli Pattu East and Kandupita Pattu South to the north-western corner of Holombuwa village and thence northeastwards along the boundary of Kiraweli Pattu East and Kandupita Pattu North to the western extremity of the southern limit of Kegalle Police Area, thence southeastwards along the southern limit of the said Police Area till it meets the common boundary between Paranakuru Korale Mawata Pattuwa and Beligal Korale Kandupita Pattu North on the centre line of Gurugoda Oya.

*East*: By a line drawn from the last-mentioned point southwestwards through Hunugala Estate along the common boundary of Kandupita Pattu South and Kanduhaha Pattuwa till it meets the western limit of the northern boundary of Elagalla village, thence southwestwards along the western boundary of Elagalla and northern boundary of Higoda to Lahupane Ela, thence westwards along the northern boundary of Arukmulla village till it meets the western extremity of the southern boundary of Harigala village, thence northwards, westwards and southwards along the eastern, northern and western village boundaries of Malwana, thence southeastwards along the western and southern village boundaries of Malwana, thence southwards along the western village boundaries of Getiamulla, Alawatura and Pittegama till it meets the northern boundary of Uduwa Palata.

*South*: By a line drawn from the last-mentioned point westwards along the northern boundary of Uduwa Palata and the common boundary of Kandupita Pattu South and Dehigampal Korale Megodapota Pattuwa crossing the Galigamuwa-Ruwanwella P. W. D. Road at a point 8 chains south of the 10th milestone to the centre line of Gurugoda Oya, thence southwards along the said centre line to the southern extremity of the eastern limit of Kiraweli Pattu East.

*West*: By a line drawn from the last-mentioned point northwestwards along the northern boundary of Dehigampal Korale Megodapota Pattuwa and the common boundary between Kiraweli Pattu East and Dehigampal Korale Egodapota Pattuwa till it meets the common boundary between Kiraweli Pattu West and Kiraweli Pattu East, thence along the said common boundary to the starting point of the northern limit of the area.

No. PN. 137/52 (D).

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. M. Kanapathipillai	Translator of Text Books, Education Department	Research Assistant, Official Languages Commission
Mr. M. A. Wijesuriya	Stenographer, Higher Grade	Stenographer, Office of the Salaries and Cadres Commission
Mr. E. J. O. Visser	Stenographer, Lower Grade	Secretary in the ECAFE Secretariat, Bangkok.
Mr. Y. M. G. Loku Banda	Village Headman, Retiyagama	Temporary Korala, Udispattu North and South and Medasiyapattu, U. D.

General Treasury,  
Colombo, August 19, 1952.

H. E. PERIES,  
Acting Deputy Secretary to the Treasury.

No. J42/50 (ii).

IN terms of section 3 of the Children and Young Persons Ordinance, No. 48 of 1939, as amended by Ordinance No. 13 of 1944, and by the Proclamation dated 4th February, 1948, published in *Government Gazette* No. 9,828 dated 5th February, 1948, the Honourable the Minister of Justice has been pleased to appoint the following Judicial Officer, while holding

his present appointment, to be, in addition to his duties, Children's Magistrate.

Mr. W. Thalgodapitiya .. for the judicial division of Matara.

R. R. SELVADURAI,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 20th August, 1952.

L. D.—B. 229/41.

### The Marriage Registration Ordinance

BY virtue of the powers vested in me by section 4 of the Marriage Registration Ordinance (Chapter 95), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Abeyratne Ratnayake, Minister of Home Affairs, do by this Notification—

- (1) abolish the Valikamam North and East Division specified as item 2 (reproduced in Column I of the Schedule hereto) under the heading, "Northern Province—Jaffna District" in the Schedule to the Notification under section 6 (now section 4) of the said Ordinance, dated September 13, 1935, and published in the *Supplement to Gazette* No. 8,146 of September 20, 1935;
- (2) divide the area heretofore comprised within the said Valikamam North and East Division into the new divisions specified in Column II of the Schedule hereto; and
- (3) declare that this Notification shall take effect on the first day of November, 1952.

Colombo, August 12, 1952.

A. RATNAYAKE,  
Minister of Home Affairs.

### SCHEDULE

#### Northern Province—Jaffna District

I	II
<i>Division set out in Notification dated September 13, 1935</i>	<i>New Divisions</i>
2. Valikamam North and East Division comprising the area within the following boundaries:— East: Lake Shore North: Sea West: Valikamam West South: Jaffna	2. Valikamam North Division comprising the area within the following boundaries:— East: Valikamam East North: Sea West: Valikamam West South: Valikamam East and Jaffna
	2A. Valikamam East Division comprising the area within the following boundaries:— East: Lake Shore North: Sea West: Valikamam North South: Jaffna

### The Excise Ordinance

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased, under section 7 (c) of the Excise Ordinance (Chapter 42), to appoint the person mentioned in the first column of the schedule hereto, to be, during his tenure of office as a member of the Association specified in corresponding entry in the second column of that schedule, an Unofficial Excise Officer to perform throughout the Island the acts and duties mentioned in sections 32, 34 and 45 (a) of the said Ordinance.

Ministry of Home Affairs,  
Colombo 7, August 25, 1952.

B. F. PERERA,  
Permanent Secretary.

### SCHEDULE

(1)	(2)	(3)
<i>Name</i>	<i>Name of Association</i>	<i>Postal Address</i>
D. S. T. Abeygunawardena	Morawake Korale Planters' Association	Panilkande Estate, Deniyaya

**The Land Acquisition Ordinance (Chapter 203)***Order No. 24. of 1952*

BY virtue of the powers vested in me by section 12 (1) of the Land Acquisition Ordinance (Chapter 203, as amended by section 2 of Ordinance No. 51 of 1947, and adapted by the Order in the proclamation under section 88 (1) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947), I hereby direct each Government Agent or Assistant Government Agent mentioned in column 1 of the schedule hereto or any other officer of the Crown authorized by him in that behalf to take possession, for and on behalf of Her Majesty, of the land respectively described in the corresponding entries in column 2 of that schedule.

Colombo, August 20, 1952.

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

## SCHEDULE

Column 1

Column 2

The land shown as—

J 390/Q	2897—The Government Agent, Western Province ..	Lots 1, 3 and 4 in preliminary plan A 2,678
J 176/LB	1281—The Assistant Government Agent, Matara ..	Lot 1 in preliminary plan A 1,115
J 46/LP	6096—The Government Agent, Southern Province ..	Lots 1,130, 1,130½, 1,131, 1,132, 1,133, 1,135, 1,136, 1,137, 1,140, 1,144, 1,145, and 1,161 in supplement 1 to final village plan 526
J 1329/LH	651—The Assistant Government Agent, Kalutara ..	Lot 1 in preliminary plan A 2,645
J 1251/LH	648—The Assistant Government Agent, Kalutara ..	Lots 1, 2, 3, 4 and 5 in preliminary plan A 2,690
F 3356/J	1864/LH 96—The Assistant Government Agent, Kalutara	Lots 34 and 36 in preliminary plan A 1,983
F 4817/J	2067/LB 1250—The Assistant Government Agent, Matara	Lots 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 in preliminary plan A 1,058
J 1023/LH	622—The Assistant Government Agent, Kalutara ..	Lots 1, 4, 5, 6 and 7 in preliminary plan A 2,634

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 297 of 1952*

Reference No. LD. 2836/J/AL/1535.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

Colombo, August 19, 1952.

By order of  
P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.  
S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

## SCHEDULE

I

II

*Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorised officer*

*Description of Land*

The Government Agent, Eastern Province ..	Lease-hold interests in lots 768, 771, 774 and 776 in supplement No. 6 and lots 779, 780, 784, 788 and 790 in supplement No. 7 to I. S. P. P. 9
---	---

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 298 of 1952*

Reference No. LB. 1682/J/HLG/1054.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

Colombo, August 19, 1952.

By order of  
P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.  
S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

## SCHEDULE

I

II

*Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorised officer*

*Description of Land*

The Assistant Government Agent, Matara ..	Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 in preliminary plan A 1,268.
---	--

## The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

## ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 299 of 1952

Reference No. LA/7496/J/AL/1821.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 20, 1952.

## SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, North-Western Province	Lots 1 and 2 in preliminary plan A 1,122

## The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

## ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 300 of 1952

Reference No. LA/7386/J/AL/1569.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 20, 1952.

## SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, North-Western Province . .	Lots 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in preliminary plan A 1,102

## The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

## ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 301 of 1952

Reference No. Q. 3222/J/HLG/1608.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 20, 1952.

## SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, Western Province	.. Lots 1, 2 and 3 in preliminary plan A 2,996



**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 302 of 1952*

Reference No. LA/7456/J/AL/1864.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 22, 1952.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, North-Western Province . .	Lots 1, 2, 3 and 4 in preliminary plan A 1,124

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 303 of 1952*

Reference No. LA/7459/J/AL/1764.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 22, 1952.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, North-Western Province . .	Lot 1 in preliminary plan A 1,120

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 304 of 1952*

Reference No. LD. 3960 II/J/TW/121.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 21, 1952.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Government Agent, Central Province	Lots Nos. 1, 4, 7, 8, 11, 12, 16, 19, 21, 27, 36, 37, 42, 43, 46, 63, 69, 70, 71, 74, 75, 76, 78, 80, 84, 85, and 86 in preliminary plan A 1,665

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

## ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 305 of 1952*

Reference No. LD. 4058/J/E/622.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 25, 1952.

I	SCHEDULE	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>		<i>Description of Land</i>
The Government Agent, Central Province	..	Lots Nos. 1 and 2 in preliminary plan A 1,640

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

## ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 306 of 1952*

Reference No. Q. 3287/J/E/213.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 26, 1952.

I	SCHEDULE	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer</i>		<i>Description of Land</i>
Government Agent, Western Province	..	Lot No. 4 in preliminary plan A 2,722

**The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950**

## ORDER UNDER SECTION 36

*Order No. 307 of 1952*

Reference No. LP. 6250/J/E/900.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorised in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that schedule.

By order of

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

S. F. AMERASINGHE,  
Permanent Secretary.

Colombo, August 26, 1952.

I	SCHEDULE	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorised officer.</i>		<i>Description of Land</i>
Government Agent, Southern Province	..	Lots Nos. 1, 2, 3 and 4 in preliminary plan A 1,288

CE. 52.

**Opium Board—Ratnapura District**

IT is hereby notified that the Hon. the Minister of Health has been pleased, in pursuance of the powers vested in him by section 41 (2) of the Poisons, Opium, and Dangerous Drugs Ordinance (Chapter 172), as modified by proclamation published in the *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, to appoint Mr. K. B. Gajanayake as a member of the Opium Board, Ratnapura District, to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. L. B. de Mel.

G. DE SOYZA,  
Permanent Secretary, Ministry of Health.  
Colombo, August 22, 1952.

CE. 52.

**Opium Board—Hambantota District**

IT is hereby notified that the Hon. the Minister of Health has been pleased, in pursuance of the powers vested in him by section 41 (2) of the Poisons, Opium, and Dangerous Drugs Ordinance (Chapter 172), as modified by proclamation published in the *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, to appoint Mr. T. K. Burah, J.P., U.M., as a member of the Opium Board, Hambantota District, to fill the vacancy caused by the death of Rev. Father Wickremasinghe.

G. DE SOYZA,  
Permanent Secretary, Ministry of Health.  
Colombo, August 22, 1952.

**Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and Motor Traffic Act, No. 14 of 1951**

IT is hereby notified that the Honourable the Minister for Transport and Works has been pleased, under section 4 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, read with paragraph (c) of the proviso to section 243 (1) and section 246 (4) (a) of the Motor Traffic Act, No. 14 of 1951, to appoint the following to form a panel from which Tribunals of Appeal shall be constituted for the purpose of disposing of the appeals which have been duly preferred under the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and the Omnibus Service Licensing Ordinance, No. 47 of 1942 :—

1. Mr. T. W. Roberts.
2. Mr. S. Pararajasingham.
3. Mr. S. J. C. Kadirgamar, J.P.
4. Mr. P. C. Villavarayan.
5. Mr. Fred J. de Saram.
6. Mr. M. Shums Cassim, M.B.E.
7. Mr. J. L. M. Fernando.
8. Mr. A. E. Christoffelsz, C.M.G.
9. Mr. S. P. Wickremasinha.
10. Mr. E. W. Kannangara, C.B.E.

J. N. ARUMUGAM,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Transport and Works.  
Colombo, August 26, 1952.

**Form 4A****The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949***Notice under Section 10 of the Act*

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, August 27, 1952. V. L. WIRASINHA,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

**SCHEDULE**

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 2301 ..	Sellappan Veeriah, 52, Bankshall Street, Colombo
6. 3. 51	
C 2434 ..	Vayakattil Kunhaman Ramakrishnan, Naafi Manager's Quarters, Lakeside Canteen, Lower Lake Road, Colombo 3
27. 2. 51	
C 2545 ..	Gerald Christian Joseph Stanis Louis Roche, 20, Arthur's Place, Bambalapitiya, Colombo 4
10. 4. 51	
D 547 ..	Hearty Louis Maria Germanus Leon, 28, Hill Street, Dehiwela
18. 4. 51	
G 136 ..	Muthusamy Thomas, M. C. Lines, Mahaiyawa, Kandy
5. 8. 50	
G 771 ..	Subramaniam Thangamuthu, The Indian Students' Hostel, Kandy
7. 2. 51	
G 1025 ..	Arumugam Nadarajah, 249, Matale Road, Alawatugoda, Kandy
9. 5. 51	
J 631 ..	P. (Kanagamimal) Kanagswari, P. W. D., Maskeliya
10. 5. 51	
J 638 ..	Sinniah Arumugam, Mocha Estate, Maskeliya
13. 5. 51	
J 639 ..	Arumugam Santhiren, Mocha Estate, Maskeliya
13. 5. 51	
J 677 ..	Palaniyandy Thakken, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5. 51	
J 681 ..	Veerappen Veeramalay, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5. 51	

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
J 683 ..	Malayandy Malayandy, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5.51	
J 687 ..	Neelamagam Arumugam, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5.51	
J 688 ..	Sivanadiyan Rammoo, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5.51	
J 689 ..	Kandasamy Parumanun, Midlothian Estate, Maskeliya
13. 5.51	
J 1078 ..	Thandrayan Murugaie, Walamalay Division, Laxapana Group, Maskeliya
16. 1.51	
K 941 ..	Irulan Arumugam, Chapleton Estate, Bogawantalawa
3.11.50	
L 3652 ..	Ponniah Arunaikirinathan, Orion, Gampola
3. 5.51	
N 2254 ..	Sivanthan Govindan, Fernlands Estate, Punduloya
31. 8.50	
O 463 ..	Suppan Patchayan, Delmar Rockland Division, Halgranoya, Nuwara Eliya
8.10.50	
O 617 ..	Muthusamy Vadivel, Hangurankette Group, Kandy
3. 2.51	
O 931 ..	Vellayan Arumugam, Delmar Upper Division, Halgranoya, Nuwara Eliya
8.10.50	
O 939 ..	Suppen Sinniah, Delmar Rockland Division, Halgranoya, Nuwara Eliya
8.10.50	
O 971 ..	Govindan Vengadasalam, Delmar Rockland Division, Halgranoya, Nuwara Eliya
8.10.50	
Q 1661 ..	Arumugam, Sivalingam, Lindoola Estate, Talawakele
11. 2.51	
Q 1663 ..	Sinnasamy, Segapaie, Lindoola, Talawakele
11. 2.51	
Q 1667 ..	Adaikan Mookai, Lindoola Estate, Talawakele
11. 2.51	
Y 1553 ..	Yeruthalan Maruthy, Unugala Division, Unugala Group, Hali-ela
31.12.50	
DD 591 ..	Vellaiyappan Kandasamy, Densworth Estate, Dehiowita
18. 2.51	

## Form 4B

## The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

## Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, August 27, 1952.

V. L. WIRASINHA,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

## SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 737 ..	Fazleabbas Alibhoy, 1, St. Paul's Lane, Havelock Town, Colombo 5	Fazzal Alibhoy nee Banoobai Hassenally (wife) Asgerally (son)
C 1133 ..	Alagar Karupiah Nagalingam, 401/17, Prince of Wales Avenue, Grandpass, Colombo 14	Pathirapen Theivanai (wife) K. N. Nagendram K. N. Sathiamoorthi K. N. Thiyagarajah K. N. Ramachandran
C 1262 ..	Thattil Paulose Raphel, 584/586, Dematagoda Road, Colombo	T. O. Mariam (wife) T. R. Paul T. R. Ouseph T. R. Francis

children

sons

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
C 2073 3.12.50	Miguel Anthony Pillai, 89/182, Jampettah Street, Colombo	Francis Xavier } Philominammal } children Rosamma }
C 2187 20. 2.51	Yagappan Rayappa Nadar, 106/D Block, C. M. C. Quarters, Prince of Wales Avenue, Colombo	Manuel Kamalatchi (wife) } Rayappan Anthony Selvam } children Rayappan Maria Reginammal } Rayappan Maria Puspam } Rayappan Daniel Costa }
C 2225 27. 2.51	Sinnappan, son of Anthony, 247, Baseline Road, Colombo	Arokiam (wife) } Arulappan Joachim } children Mary Bernard Barbara Amma } Arul Anthony Amma }
C 2454 1. 2.51	Mohamed Abdul Razack, 78, Cotta Road, Borolla, Colombo 8	Isa Bee Bee <i>alias</i> Sithie Fathimah (wife) Mohamed Iqbal (son) Kamarul Zaman (son) Kawaja Nazimudeen (son)
C 2505 4. 4.51	Viakulam Saverimuthu, 118 and 124, Lukmanjee Square, Colombo 14	Ranjithamari <i>alias</i> Savariammal (wife) S. Thamilarasu <i>alias</i> Gnanadeepam (son) S. Kural Venthan <i>alias</i> Savariraj (son) Ambalan (son)
C 2601 19. 4.51	Karupen Arumugam, 95/4, Mahawatta Road, Colombo	Arumugam Kitnamma (wife) } Arumugam Muniandy } children Arumugam Sinn Muniamma } Arumugam Muniamma } Arumugam Mariamma } Arumugam Sandanam }
C 2634 26. 4.51	Marimuthu, son of Madasamy, 89/42, Jampettah Street, Colombo 13	Malie <i>alias</i> Janiki Ammal (wife) Meenachi Ammal (daughter) Jai Raman (son) Dharmatungam (son)
C 2702 27. 4.51	Soosai Mariadass Fernando, 28/33, Brass Founder Street, Colombo	Sellithai Fernando (wife) Joseph Stanley Fernando (son)
C 2995 30. 5.51	Muthu Veerappa Thevar Munisamy, 136/5, Hill Street, Colombo	Thaiyamuthu Sokiah (wife) } Muthu Veerappa Thevar } children Ramalingam } Senthamarai } Kumarasamy }
C 2999 18. 5.51	Muthaliar Sinda Abdul Razack, 10/4, Old Waidya Road (Sinda Place), Dehiwela	Kamerjan Razack (wife) Kamilla Baduroon Nisa (daughter) Bawa Mohideen (son)
C 3012 7. 6.51	Anthony Singarayan Fernando, 63, Brassfounder Street, Colombo	Anthony Ammal Fernando (wife) } Shirley Hercila Fernando } children Mercy Fernando } Letitia Fernando } Rose Virgin Fernando } Rani Assuntha Fernando }
C 3034 21. 5.51	Anthony Bertram Joseph Louis Fernando, "Fern Bank", Clifford Place, Bambalapitiya	Catherine Fernando <i>nee</i> Gomez (wife) Antony Manuel Tilak Fernando (son)
C 3052 17. 5.51	Karuwatthy Kunghappu Pappukutty, 480/12B, Galle Road, Wellawatta, Colombo 6	Kattungal Kunjappan Kaliaamma (wife) Karawatthy Pappukutty Ramanathan (son) Karawatthy Pappukutty Rukmani (daughter) Abdul Hameed Mohamed Haniffa (child)
C 3053 11. 6.51	Masthan Abdul Hameed, 15/38, Stewart Street, Slave Island	Johara Bee Bee (wife)
C 3080 12. 6.51	Mohammed Shaik Mohammed Jamaldeen, 57/15, De Mel Street, Slave Island	Mohamed Raof (son) Ummu Thahira (daughter)
C 3084 11. 6.51	Karathuli Kalarikkal Koru Paniker Gopala Dass, 569, Skinners Road South, Colombo	Xavier Balakrishna Dass } Standless Kumara Dass } children Dunstan Baskera Dass } Anthony Dhammadass Dass } Thersa Puspaleela Dass } Mary Magaret Dass }
C 3085 12. 6.51	Thomas Roy Ethelbert Xavier Leon, 87, Prathimbimarama Road, Dehiwala	Josephine Calaaie Carwalho (wife) John Nepomucene Xavier Leon } sons Joseph Expeditus Ivan Xavier }
C 3086 12. 6.51	Ponniah Sitha Sittampalam, 1, Siddhartha Passage, Cross Road, Kirillapone, Colombo 5	Walliamma Sittampalam (wife) Sittampalam Sivanaron (son)
C 3099 10. 2.51	Vellayan Sesuvadian, 69, Newnham Square, Colombo 13	Soosai Ammal Nallamuthu (wife) } Maria Santhanam } daughters Maria Pushpam } Maria Cicily } Lourde Mary } Anthony Pitche } sons Lawrence }

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to applicant of each Person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
D 61 8.12.50	.. Narayanasamy Perumal Ramakrishnan, 77, Torquay Estate, Puwakpitiya	Muthulekshimi Ammal (wife) Vaduvatchi (son)
D 549 27. 5.51	.. Palakkal Velu Achu, Kahatavila, Lunuwila	P. A. Podimenikka P. A. Simon Singho P. A. Sirisena P. A. Sumanasena P. A. Gunadasa P. A. Somavathi Muniamma (wife)
D 550 4. 6.51	.. Singani Ammavasi, Civil Hospital, Gampaha	
D 562 1. 6.51	.. Kanapathipillai Papiiah, 96, Sunethradevi Road Nugegoda	
D 566 16. 6.51	.. Joseph Vincent Marian Satyanathan, Northumberland Estate, Puwakpitiya	Sandanammal Theresamma Satyanathan (wife) Patrick Aloysius Satyanathan Vincent de Paul Tarcisus Paul Mariadas Joseph Donnic Stanislaus Michael Anthoney Satyanathan
E 77 10. 9.50	.. Alagaperumal Appavoopillai, Langsland Estate, Kalutara	Appavupillai Sundarammal (wife) Superamaneyam Alagaperumal
F 208 1. 9.50	.. Sengan Ramasamy, Battaweera Division, Great Valley Estate, Deltota	Sellae (wife)
F 501 15. 8.50	.. Sinnacaruppan Sinnathamby, Bellwood Estate, Galaha	Kanniamah Sinnathamby (wife) Kitnasamy (son)
F 530 15. 8.50	.. Kathan Sinnacaruppan, Bellwood Estate, Galaha	Seruvee Sinnacaruppan (wife)
F 1035 20.12.50	.. Nallan Sinniah Sivasamy, Ingrogalla Estate, Kandy	Camatchy (wife) Thaivanai Colandavail Uchiravail
G 197 30. 7.50	.. M. Thomas Anthony, Augusta Estate, Peradeniya	Annammal Arockyam (wife) T. M. Rosary D. Fernando R. M. Elizabeth S. M. Rakkini R. Anthoniammal
G 585 31.10.50	.. Balaparambal Krishnan Narayana, 1/6, Deyanne-wela, Kandy	Wadasinha Liyanartchige Sarlin Nona (wife) Kusumawathie Violet Nona Dharmaratne
J 31 4.10.50	.. Francis Sandanam Joseph, Glenugie Estate, Maskeliya	Mary Josephine (wife) Annal Joseph Benedict Joseph Lourdes Selvarani Joseph Anton St. Elmo Selvaraj Joseph
J 420 11. 2.51	.. Arulappan Saverimuttu, Glengariff Estate, Norton Bridge	Saverimuthu Jebamaly (wife) Anthonimuthu (son)
J 660 13. 5.51	.. Mookken Kathirvel, Midlothian Estate, Maskeliya	Lachimie (wife)
J 769 28. 2.51	.. Palaniandy Perumal, St. Andrew's Division, Laxapana Group, Maskeliya	Perumal Veerammal (wife)
J 770 28. 2.51	.. Vellayan Palaniandy, St. Andrews Division, Laxapana Group, Maskeliya	Palaniandy Ponnammal (wife)
J 789 28. 2.51	.. Ramasamy Thullan, St. Andrew's Division, Laxapana Group, Maskeliya	Thullan Banjaie (wife)
J 815 28. 2.51	.. Muthan Sellamuthu, St. Andrew's Division, Laxapana Group, Maskeliya	Sellamuthu Muthammal (wife)
J 825 28. 2.51	.. Marie P. Karuppiah, St. Andrew's Division, Laxapana Group, Maskeliya	P. Karuppiah Cammatchy (wife)
J 960 16. 1.51	.. Ramasamy Appavoo, Walamalai Division, Laxapana Group, Maskeliya	Appavoo Muniamma (wife)
L 415 8. 8.50	.. Jesuthason Santiago Fernando, Rangbodde Estate, Ramboda	Jesu Irudayam Santhosham Carvalho (wife) Grace Rosariammal Fernando Lucy Fernando Anthony Stephen Fernando Joseph Fernando John Fidelis Fernando Viagula Michale Fernando Alphonse Fernando Sebastian Navaraj Fernando
L 837 1.12.50	.. Karuppan Perianen, Orwell Group, Gampola	Kalimuthu Ramaie (wife)

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to applicant of each Person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
L 927 12.12.50	.. Uesudian Gnanamuthu, Barnagalla Estate, Nawalapitiya	Surangan Ponnammah (wife) Gnamuthu Ganiah (child)
N 1007 6. 8. 50	.. Andyappen Andy, Sheen Estate, Punduloya	.. Andy Valliammai (wife)
N 2119 24. 8. 50	.. Pagawathy Pitchamuthu, Choisy Estate, Lower Division, Punduloya	Pitchamuthu Sivanaie (wife) Sadayan <i>alias</i> Sivanandy (child)
N 4707 26. 3. 51	.. Sinnasamy Kathirvel, Meemalai, Kadienlena, Kotmale	Kathirvel Nallamma (wife)
N 5012 7. 4. 51	.. Arulappan Yahappan, Wraxhall, Kadienlena, Kotmale	Yahappan Suppammah (wife)
N 5014 7. 4. 51	.. Arumugam Rasoo, Wraxhall, Kadienlena, Kotmale	Rasoo Sinnapillai (wife)
O 908 8.10.50	.. Nagan Vengitten, Delmar, Upper Division, Halgranoya	Vengitten Vangittamma (wife)
O 910 8.10.50	.. Sinniah Samban, Delmar Upper Division, Halgranoya	Samban Theivany (wife)
O 911 8.10.50	.. Naithan Kaliyan, Delmar, Upper Division, Halgranoya	Kaliyan Karuppaie (wife)
O 929 8.10.50	.. Karuppen Arumugam, Delmar, Upper Division, Halgranoya	Arumugam Nagoo (wife)
O 963 8.10.50	.. Palany Palaniandy, Delmar, Rochland, Halgranoya	Veeraie (wife)
O 967 8.10.50	.. Palaniandy Letchuman, Delmar, Rochland Division, Halgranoya	Letchuman Alamelu (wife)
O 972 8.10.50	.. Sellamuthu Selliah, Delmar, Rochland, Halgranoya	Selliah Veeramma (wife)
O 974 8.10.50	.. Seerangan Kandasamy, Delmar, Roehland Division, Halgranoya	Patchayamma (wife)
Q 149 3.11.50	.. Veerakumaran Pattan, Fairfield Estate, Lindula	Perumaie (wife) Kamarathy (child)
Q 1654 11. 2. 51	.. Caruppen Thavasie, Lindoola Estate, Talawakelle	Caruppaie (wife)
R 167 26. 9. 50	.. Seeran Suppiah, Kande Ela Scheme, Nuwara Eliya	Suppiah Theivani (wife) Suppiah Selvaraj Suppiah Masilamani Suppiah Kamalam } (children)
S 345 27.10.50	.. Ganapathiagraharam Adinarayanan Swaminathan, Nugaduwa, Four Gravets, Galle	Dharmam Swaminathan (wife) Savitri Swaminathan (child)
S 530 27. 9. 50	.. Kaly Kaly, Diviturai Estate, Elpitiya	Letchumey (daughter) Kathirvel (son)
S 590 18.10.50	.. Kurusamuthu Pakiam, Navalakande Estate, Elpitiya	Annamanie (wife) Mariadason (child)
S 1386 27. 7. 51	.. Kandasamy, son of Rangasamy, Hulandawa Estate, Akuressa	Mariaie (wife) Sivapakiam Saraswathy Suputhaie Govindama } (children)
S 2074 27. 7. 51	.. Solay, son of Suppan, Hulandawa Estate, Akuressa	Ponnama (wife)
S 2089 26. 7. 51	.. Arumugam Muniandy, Hulandawa Estate, Akuressa	Velayutham Theivanai (wife) Arumugan (son)
S 2101 27. 7. 51	.. Mthusamy Veeran, Hulandawa Estate, Akuressa	V. Sinnammah (wife) V. Ramaie V. Nalliah V. Veeraie Nainamalai } (children)
T 42 21.11.50	.. Popu Naidu Ramasamy, 49, Hospital Road, Koddady, Jaffna	Ramasamy Govindammal (wife) Ramasamy Shanmugasundaram Ramasamy Vyrava Sundaram Ramasamy Siva Sundaram Ramasamy Vijayalakshmi (daughter) } (sons)
Y 1588 31.12.50	.. Periyathamby Vellasamy, Unugala Division, Unugala Group, Hali Ela	Vellasamy Valliama (wife)
Y 1626 31.12.50	.. Muthan Ramasamy, Unugala Division, Unugala Group, Hali Ela	Ramasamy Pottu (wife)
AA 186 23. 7. 50	.. Kalimuthu Veerasamy, Galkaduwa, Palmgarden Group, Ratnapura	Veerasamy Marudai (wife) Veerasamy Letchimi Veerasamy Sivanammal Veerasamy Packia Lechumy } (children)
BB 5 3.10.50	.. Muthiah Selliah, 236, Main Street, Balangoda	Kamalatchie (wife) Rajendran Indrani } (children)
BB 21 3.11.50	.. S. V. Sandanam, 2, Rye Estate, Balangoda	Palanimuthie Erulaie (wife)

## Form 4D

## The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (3) of section 4 and sub-section (3) of section 7 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, August 27, 1952.

V. L. WIRASINHA,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

## SCHEDULE

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to applicant of each Person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
C 2909 28. 5. 51	Pitche Ummusalma, 15/38, Stewart Street, Slave Island, Colombo	Masthan Jainul Abdeen Masthan Mohamed-Mohideen Masthan Rahuma Beebee Masthan Sulaiha Beebee Masthan Katehi Mohideen Masthan Mohamed Azeez

(children)

(Continued on page 1376)

## Price Orders

## RICE (WHOLESALE)

FOOD PRICE ORDER No. A—1 OF 1952

## The Control of Prices Act, No. 29 of 1950

BY virtue of the powers vested in me by section 4 of the Control of Prices Act, No. 29 of 1950, read with section 12 (1) (b) of that Act, I, Murugeysen Rajendra, Deputy Controller of Prices (Food), Anuradhapura District, do, by this Order—

- (1) fix the prices specified in column 2 of the Schedule hereto, to be the maximum wholesale price for 48 measures nett, above which rice shall not be sold in the areas specified in the corresponding entries in column 1 of the Schedule hereto;
- (2) direct that every trader, who sells rice (wholesale) in areas mentioned in column 1 of Schedule hereto, shall exhibit in a conspicuous place at his store (or boutique) a notice in which shall be set out the maximum prices of rice fixed by this Order;
- (3) direct that no person shall sell rice which is adulterated with any other article, or with rice of an inferior description or grade;
- (4) direct that every person who sells rice by wholesale shall give the purchaser of that rice, a receipt on which there shall be set out—
  - (a) the date of sale;
  - (b) the quantity of rice sold;
  - (c) the price paid for the quantity of rice sold; and
  - (d) the nature of the transaction, that is to say, whether the sale was by wholesale or by retail; and
- (5) direct that for the purpose of this Order—
  - (a) any sale of any rice for the purpose of re-sale shall be deemed to be a sale by wholesale;
  - (b) "measure" shall be deemed to be the standard quart, dry measure; and

- (c) the maximum wholesale price which may be demanded for any quantity of rice which is less than one bag shall be determined by reference to the maximum wholesale price per bag fixed by this Order.

M. RAJENDRA,  
Deputy Controller of Prices (Food),  
Anuradhapura District.

Signed at the Anuradhapura Kachcheri at 4 p.m.  
on August 19, 1952.

## SCHEDULE

Column 1 Area	Column 2 Maximum Wholesale Price for 48 Measures nett Rs. c.
(1) Anuradhapura (Gravets)	12 44
(2) Talawa (Nuwaragam Korale) ..	12 68
(3) Eppawala (Eppawala Korale) ..	12 92
(4) Nochchiyagama (Wilachchiya Korale)	12 86
(5) Medawachchiya (Kadawat Korale)	12 92
(6) Mihmtale (Kanadara Korale) ..	12 71
(7) Gambirigaswewa and Rambewa (Kende Korale)	12 92
(8) Tirappane (Ulagalla Korale) ..	12 86
(9) Kahatagasdigiliya (Uddiyankulama Korale) ..	12 87
(10) Horowpotana (Kalpe Korale) ..	13 29
(11) Kebitigollewa (Kunchuttu Korale)	13 71
(12) Kekirawa Bazaar (K. K. South)	13 34
(13) Kalawewa (K. K. North)	13 41
(14) Maradankadawala (Maminiya Korale)	12 97
(15) Negama (Negampaha, Kiralawa and Unduruwa Korale)	13 70
(16) Yakalla (Mahapotana Korale) ..	13 34
(17) Habarana (Matombuwa Korale)	13 78

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above-mentioned articles must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales cannot take place.



## Miscellaneous Departmental Notices

### Change of Management

#### *Maha Bodhi Society Schools*

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Rev. Dr. P. Vajiranana Thero, Proprietor of the above society Schools, Mr. Raja Hewavitarne of P. O. Box 48, Colombo, is appointed as the General Manager of the following Schools in place of Mr. C. D. A. Gunawardena with effect from May 1, 1952:—

#### 1. *Western Division*

- (1) C/Ananda Balika Vidyalaya, Maligakanda, Maradana, Colombo.
- (2) C/Dambuwa S. M. (MBS) School.
- (3) C/Maha Bodhi College, Foster Lane, Maradana.

#### 2. *Southern Division*

- (1) G/Hiniduma S. M. (MBS) School, Hiniduma.
- (2) G/Kaduruppe S. M. (MBS) Kaduruppe, Boosa, Gintota, Galle.
- (3) G/Kitulampitiya S. M. (MBS) School, Kitulampitiya, Galle.
- (4) Mr/Hittatiya S. M. (MBS) School, Hittatiya, Matara.
- (5) G/Ampegama S. M. (MBS) School, Ampegama, Baddegama.
- (6) G/Panangala S. B. (MBS) School, Panangala, Udugama.
- (7) Mr/Nawarala S. M. (MBS) School, Gomila-Nawarala.
- (8) G/Neluwa S. M. (MBS) School, Neluwa.

#### 3. *Central Division*

- (1) Ku/Embogedara S. M. (MBS) School, Embogedara, Hettipola.
- (2) Kg/Damunupola S. M. (MBS) School, Damunupola R.O., Kegalla.
- (3) K/Dunuwila S. M. (MBS) School, Dunuwila, Urugala.
- (4) Kg/Aruknulla S. M. (MBS) School, Aruknulla, Lahupone, Kegalla.
- (5) Ku/Kongaswala S. M. (MBS) School, Kongaswala, Ibbagamuwa, Kurunegala.
- (6) Kg/Atugoda S. M. (MBS) School, Atugoda, Ambanpitiya, Kegalla.
- (7) Ku/Niyangama S. M. (MBS) School, Niyangama, Pihimbuwa, Kurunegala.

#### 4. *North-Central Province*

- (1) A/Anuradhapura S. M. (MBS) School, Greenpath, Anuradhapura.

H. W. HOWES,  
Director of Education.

Education Office,  
Colombo, August 20, 1952.

### Change of Management

#### *The Clifton Girls' School*

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Commr. C. A. Speldewinde, Scribe, The General Consistory of Dutch Reformed Church, Proprietor of the above School, Rev. L. A. Felsianes of 3rd Division, Maradana, is appointed as the Manager of the said School in place of Rev. R. V. Metzeling, with effect from April, 1952.

H. W. HOWES,  
Director of Education.

Education Office,  
Colombo, August 25, 1952.

### Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of the Manivasaga Vidya Viruthi Society Limited, Proprietors of J/Palavodai Private Tamil Mixed School, Mr. A. S. Sangarappillai of Palavodai, Karainagar, is appointed as the Manager of the said School with effect from September 1, 1951.

H. W. HOWES,  
Director of Education.

Education Office,  
Colombo, August 26, 1952.

### University of Ceylon

#### *Amendments to Statutes*

AT the meeting of the Court on August 7, 1952, the following amendments to Statute II of the University were agreed unanimously:—

Section 8: Delete "beginning on the first day of January next after his election."

Delete the second proviso.

Section 10: For "on the first day of January next following" substitute "as soon as may be practicable."

### The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that, I, Hector Clarence Goonawardena, Assistant Government Agent of the Matara District have, by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

H. C. GOONAWARDENA,  
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,  
Matara, October 3, 1950.

#### SCHEDULE

#### *Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Heegatha Amuna irrigation work in the Matara District, Southern Province, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

### The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that I, Neil Quintus Dias, Assistant Government Agent of the Trincomalee District, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

N. Q. DIAS,  
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,  
Trincomalee, October 20, 1950.

#### SCHEDULE

#### *Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of Chiruppidi Tank irrigation work in the Trincomalee District, Eastern Province, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, Richard Henry David Manders, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

R. H. D. MANDERS,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Ratnapura, October 31, 1950.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of Malan Oya Right Bank Scheme irrigation work in the Ratnapura District, Province of Sabaragamuwa, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, M. Rajendra, Government Agent of the North-Central Province, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

M. RAJENDRA,  
Government Agent,  
North-Central Province.

May 16, 1952.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Oluwewa irrigation work in the Anuradhapura District in the North-Central Province, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, D. C. R. Gunawardana, Government Agent of the North-Central Province, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
Government Agent,  
North-Central Province.

January 12, 1951.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Kele Karambawa irrigation work in the Anuradhapura District in the North-Central Province, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, Richard Montagu Gybbon-Monypenny, Government Agent of the Province of Uva, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

R. M. G. MONYPENNY,  
Government Agent.

The Kachcheri, Badulla,  
November 28, 1949/December 3, 1949.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of Udalakumbura Ela irrigation work in Udukinda Division, Province of Uva, approves of the scheme relating to that irrigation work, and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, Richard Montagu Gybbon-Monypenny, Government Agent of the Province of Uva, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

R. M. G. MONYPENNY,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Badulla, February 21/23, 1950.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of Etagalgolla Ela irrigation work in Wiyaluwa, Province of Uva, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, Melville Keverne Trelawny Sandys, Government Agent of the Southern Province, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

M. K. T. SANDYS,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Galle, July 7, 1950.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Badduwela Amuna irrigation work in the Galle District, Southern Province, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946**

IT is hereby notified that I, Richard Montagu Gybbon-Monypenny, Government Agent of the Province of Uva, have by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto.

R. M. G. MONYPENNY,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Budulla, January 19, 1950.

**SCHEDULE***Resolution*

This meeting of proprietors within the irrigable area of Dehikinda Ela irrigation work in Yatikinda Division, Province of Uva, approves of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946.

**Foot-and-Mouth Disease—Kilinochchi**

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the Village Headman's division of Kilinochchi of the Divisional Revenue Officer's division of Pachchilapalli-Karachchi in the Jaffna District, I, Philip James Hudson, Government Agent, Northern Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Chapter 327), hereby declare an "Infected Area" the whole of the Village Headman's division of Kilinochchi.

2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic shall be allowed within the "Infected Area" for a period of one month from the date of the declaration.

3. The attention of all cattle owners and carters in this area and neighbouring villages is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lay down the action which persons are by law required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

P. J. HUDSON,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Jaffna, August 16, 1952.

**Blackquarter among Cattle**

BLACKQUARTER having broken out among cattle in the village of Padiyatallawa in the Divisional Revenue Officer's division of Bintenne Pattu in the Batticaloa District, I, Hector Clarence Goonewardena, Government Agent, Eastern Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Chapter 327), do hereby declare an "Infected Area" the whole of the village of Padiyatallawa in the Divisional Revenue Officer's division of Bintenne Pattu in the Batticaloa District.

2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between this village and another shall be allowed until this proclamation is revoked.

3. The attention of all cattle owners and carters in this area is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulation, 1937, which lays down action which persons by law are required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the Assistant Veterinary Surgeon, Batticaloa, and the office of the D. R. O., Bintenne Pattu.

H. C. GOONEWARDENA,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Batticaloa, August 20, 1952.

I, M. Rajendra, District Warden and Government Agent, N. C. P., Anuradhapura, do hereby declare under section 12 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance, the area specified hereunder to be an area within which damage by elephants is apprehended.

2. A licence authorizing the holder thereof to hunt, shoot, kill or take an elephant within the area specified below, will on application made to me, be issued subject to such conditions as may be necessary or expedient, free of charge.

3. Area referred to—

Villages of Ratmale, Tihagama, Ellawewa, and Gangurewa in Tulana No. 25, of Nuwaragam Palata East D. R. O's division.

Description of the animal—

About 9 feet in height, circumference of foot is 13".

4. Further particulars can be had from the office of the D. R. O., Nuwaragam Palata East.

M. RAJENDRA,  
District Warden and Government Agent.

The Kachcheri,  
Anuradhapura, August 20, 1952.

**Bridge No. 59/6, Colombo-Kandy Road**

THE newly constructed bridge will be open for traffic from September 1, 1952. As the Colombo end approach to the bridge is partially complete, all traffic passing over this bridge should restrict its speed to 4 m.p.h., and drive with caution over this stretch.

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, August 20, 1952.

**Interruption to Traffic on Roads**

WESTERN DIVISION—KALUTARA

Repairs to Bridge No. 2/12, Marthupana-  
Warakagoda Road

IT is hereby notified that the above bridge is open for normal vehicular traffic from the 27th instant.

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, August 26, 1952.

**Interruption to Traffic on Veyangoda-Ruanwella Road**

IT is hereby notified that the road between the 6th and 7th mile posts on the above road will be closed to heavy vehicular traffic from 6 p.m. on September 1, 1952, to 6 a.m. on September 2, 1952, pending repairs to bridge No. 7/3.

Traffic will be directed through the following roads:—

- (1) Urapola-Waturagama-Yakkala,
- (2) Ruanwella-Anguruwella-Warakapola, or
- (3) Ruanwella-Galigamuwa (Kegalla).

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, August 25, 1952.

**Interruption to Traffic on Roads**

WESTERN DIVISION—COLOMBO SOUTH DISTRICT

Bridge No. 8/5, Nugegoda-Pokunuwita Road

WITH reference to the notification published in the *Government Gazette* No. 10,432 of August 8, 1952, regarding interruption to traffic on the above bridge, it is hereby notified that all repairs to the above bridge are now complete and it is now open to normal traffic.

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, August 27, 1952.

**Notice under Section 4/Land Registers (Reconstructed Folios  
Ordinance, No. 18 of 1945**

I hereby give notice under section 4/Land Registers (Reconstructed Folios) Ordinance, No. 18 of 1945, that the land register folios, particulars of which appear in column I of the Schedule hereto affecting the lands described in column II thereof which have been found to be missing, have been reconstructed in full in provisional folios and relate to registration entries bearing Day Book Nos. and the connected deeds, particulars of which are shown in column III of the said Schedule.

2. The provisional folios will be open for inspection by any person or persons interested therein at the office of the Registrar of Lands, Jaffna, from September 8, 1952, to October 8, 1952, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on week days other than Saturdays and the hours of 10 a.m. and 12 noon on Saturdays

3. Any person desiring to lodge any objection against any entry included in a provisional folio or folios or against any of the particulars contained in any such entry, and any person desiring to make a claim for the insertion of any entry or of any particulars alleged to have been improperly omitted from any entry, must do so by an objection or claim in writing addressed to the undersigned, which must be sent under registered cover and must reach the office of the Registrar-General not later than November 10, 1952. The matter in respect of which the objection or claim is made must be clearly and fully set out in the objection or claim, and the objection or claim must be accompanied by all documentary evidence relied upon in support of it.

SCHEDULE

I	II	III	
<i>Particulars of land register folios</i>	<i>Description of land affected</i>	<i>Particulars of registration entries</i>	
		<i>Day Book No</i>	<i>Deed No.</i>
Folio 207, Vol. 72, Division A, Jaffna District	Chakkaralayappulam, situated at Tarakkarakurichy in Vadamaradchi West Korale, in Uduppiddy Pattu, Jaffna District, Northern Province, and bounded on the east by property of Chinnattampiar Arumai and wife, Chinnappillai and others, registered in Folio 208, north by property of Ponnamma, wife of Veerakathi, west by property of Tankamuttu, widow of Kataikamar and others, south by cattle path, and containing in extent 22½ lms. V. C.	7405 of 11.11.1913 ..	No. 686 of 1.10.1912 attested by notary K. S. Sivakuru
		6848 of 17.6.1920 ..	No. 4890 of 10.4.1920 attested by notary K. S. Sivakuru
		5505 of 14.4.1937 ..	No. 13825 of 31.3.1937 attested by notary R. Damodarampillai
Folio 208, Vol. 72, Division A, Jaffna District	Chakkaralayappulam, situated at Tarakkarakurichehi in Vadamaradchi West Korale, in Uduppiddy Pattu, Jaffna District, Northern Province and bounded on the east and west by property of Chinnattampiar Arumai and wife and others, registered in folio 209 and registered in Folio 207, north by property of Ponnamma, wife of Virakatti, south by cattle path, and containing in extent 22½ lms. V. C.	7405 of 11.11.1913 ..	No. 686 of 1.10.1912 attested by notary K. S. Sivakuru
		6848 of 17.7.1920 ..	No. 4890 of 10.4.1920 attested by notary K. S. Sivakuru
		5505 of 14.4.1937 ..	No. 13825 of 31.3.1937 attested by notary R. Damodarampillai
Folio 335, Vol. 72, Division A, Jaffna District	Tulakkaddu situated at Kuruli, in Vadamaradchi West Korale, in Kaddaivili Pattu, Jaffna District, Northern Province, and bounded on the east by water course, north by lane, west by property of Teyvanai, wife of Sarawanamuttu and others, south by property of V. Vythilinkam and others; and containing in extent 67½ lms. V. C. Toddam 7½	8012 of 16.12.1913 ..	No. 3857 of 13.8.1913 attested by notary R. Damodarampillai
		9370 of 31.3.1914 ..	No. 2060 of 9.9.1909 attested by notary R. Damodarampillai
		12935 of 21.10.1914 ..	No. 211 of 21.12.1911 attested by notary V. Chaparatnam
		12936 of 21.10.1914 ..	No. 3209 of 21.12.1911 attested by notary S. K. Vallipuratar
Folio 336, Vol. 72, Division A, Jaffna District	Tulakkaddu situated at Vatiri, in Vadamaradchi West Korale, in Kaddaivili Pattu, Jaffna District, Northern Province, and bounded on the east by property of Velupillai Chanmukam and others, north by property of Parupati, wife of Vallipuram and others, west and south by property of Parupati, wife of Vallipuram and others; and containing in extent 5 lms V. C.	8012 of 16.12.1913 ..	No. 3857 of 13.8.1913 attested by notary R. Damodarampillai
		8634 of 4.8.1920 ..	No. 2627 of 20.11.1918 attested by notary G. Kandevanam
		6955 of 15.5.1937 ..	No. 1699 of 28.4.1937 attested by notary K. Mayelvaganam

Colombo 1, August 26, 1952

A. ARULPIRAGASAM,  
Registrar-General.

**Notice under Section 4/Land Registers (Reconstructed Folios  
Ordinance No. 18 of 1945**

I hereby give notice under section 4/Land Registers (Reconstructed Folios) Ordinance No. 18 of 1945, that the land register folios, particulars of which appear in column I of the Schedule hereto affecting the lands described in column II thereof which have been found to be missing, have been reconstructed in full in provisional folios and relate to registration entries bearing Day Book Nos. and the connected deeds, particulars of which are shown in column III of the said Schedule.

2. The provisional folios will be open for inspection by any person or persons interested therein at the office of the Registrar of Lands, Jaffna, from September 8, 1952, to October 8, 1952, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on week days other than Saturdays and the hours of 10 a.m. and 12 noon on Saturdays.

3. Any person desiring to lodge any objection against any entry included in a provisional folio or folios or against any of the particulars contained in any such entry, and any person desiring to make a claim for the insertion of any entry or of any particulars alleged to have been improperly omitted from any entry, must do so by any objection or claim in writing addressed to the undersigned, which must be sent under registered cover and must reach the Office of the Registrar-General not later than November 10, 1952. The matter in respect of which the objection or claim is made must be clearly and fully set out in the objection or claim, and the objection or claim must be accompanied by all documentary evidence relied upon in support of it.

## SCHEDULE

I Particulars of land register folios	II Description of land affected	III Particulars of registration entries	
		Day Book No.	Deed No.
Folio 18, Vol. 56, Division C, Jaffna District	Kalikkarai, in extent 15½ lachams v. c., situated at Karampan in Kayts Pattu, Islands Korale, Jaffna District, Northern Province, and bounded on the east by lane, north by land of Viranmuttan and shareholders, west by land of Visuvar Muru Kesu and wife Parupatam, south by land of Kannappar Chinnatampi and Teyvanai, wife of Nakentiran	12998 of 17.11.1916	No. 10464 of 26.7.1916 attested by notary K. Arunasalampillai
		11611 of 29.9.1920	No. 13433 of 16.9.1920 attested by notary K. Arunasalampillai
Folio 19, Vol. 56, Division C, Jaffna District	Chiruvirankal, in extent 23½ lachams v. c., situated at Narantanai, in Kayts Pattu, Islands Korale, Jaffna District, Northern Province, and bounded on the east by property of Tonachchi, wife of Antonipillai, north by property of Kurumatar Kasinatar and others, west by property of Mariyaipillai, wife of Savirimuttu, south by property of Mary, wife of Antonipillai	12999 of 17.11.1916	No. 10497 of 15.8.1916 attested by notary K. Arunasampillai
		12620 of 14.9.1927	No. 4688 of 9.9.1927 attested by notary S. Arumugam
		6643 of 2.5.1928	No. 5191 of 25.4.1928 attested by notary S. Arumugam
		16765 of 10.11.1936	No. 4904 of 3.10.1936 attested by notary S. Nagalingam
		7300 of 27.5.1940	No. 6117 of 4.5.1940 attested by notary V. Nagalingam

A. ARULPIRAGASAM,  
Registrar-General.

Colombo I, August 23, 1952.

## Combined Notice No. 37

## Variable rates of duty on Rubber, Tea and Copra and Cognate Products

EXPORT duties on rubber, tea and copra and cognate products in terms of the resolutions under the Customs Ordinance (Chapter 185), published in Gazette No. 10,304 of October 5, 1951, and Gazettes Extraordinary Nos 10,327 of December 5, 1951, and 10,364 of March 5, 1952.

## A—RUBBER No. 52

Estimated f.o.b. value of R. M. A. sheet No. 1 during week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: Re. 1.40 per lb.

Export duty per lb. on rubber of any description other than Scrap Crepe for week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: 15 cts. (cents fifteen only).

Estimated f.o.b. value of Scrap Crepe No. 1 during week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: Re. 1.09 per lb.

Export duty per lb. on Scrap Crepe for week commencing Monday, 31st August/1st September 1952: 15 cts. (cents fifteen only).

Note: The above duty is in addition to the duty of Re. 1.40 per 100 lb. leviable under the Medical Wants Ordinance, the Rubber Research Ordinance and the Rubber Control Ordinance.

## B—TEA No. 49

Estimated f.o.b. value of tea during week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: Rs. 2.27 per lb.

Export duty per lb. on tea for the week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: 38 cts. (cents thirty-eight only).

Note (1) The above duty is in addition to the duty of Rs. 2.25 per 100 lb. leviable under the Medical Wants Ordinance, the Tea Control Ordinance, the Tea Propaganda Ordinance and the Tea Research Ordinance.

(2) Tea exported by post or as passenger's baggage will pay a total fixed duty of Rs. 62.25 per 100 lb.

## C—COPRA AND COGNATE PRODUCTS No. 39

Estimated f.o.b. value of Estate No. 1 Copra during the week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952: Rs. 742 per ton.

Export duties for the week commencing Monday, 31st August/1st September, 1952:

Copra: Rs. 160 per ton.

Coconut Oil: Rs. 128 per ton.

Desiccated Coconut: Rs. 96 per ton.

Fresh Coconuts: Rs. 40 per 1000 nuts.

Note (1) The above duty is in addition to the following duties leviable under the

Coconut Research Amendment Act, No. 31 of 1950, and the Coconut Products Ordinance (Cap. 129):

Copra: Re. 1.75 per ton  
Desiccated Coconut: Rs. 2.45 per ton  
Coconut Oil: Rs. 2.67½ per ton  
Fresh Coconuts: 25 cts. per 1000 nuts

- (2) The following total fixed rates of duty will apply to exports by post, as passenger's baggage and as ship's stores:

Copra: 18 cts. per lb.  
Coconut Oil: 15 cts. per lb.  
Desiccated Coconut: 11 cts. per lb.  
Fresh Coconuts: 05 cts. per nut.

A. L. PERERA,  
for Principal Collector of Customs.

No. A/486.

H. M. Customs,  
Colombo, August 23, 1952.

No. PbS. 149.

**In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the matter of striking the name of South Western Bus Company (1948) Limited, off the Register of Companies, under section 277**

WHEREAS there is reasonable cause to believe that South Western Bus Company (1948) Limited, a company incorporated on June 24, 1948, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

And whereas notice dated December 5, 1951, was published in *Gazette* No. 10,330 of December 14, 1951, that the name of South Western Bus Company (1948) Limited, would at the expiration of three months from that date be struck off the register unless cause was shown to the contrary.

And whereas South Western Bus Company (1948) Limited, has not shown cause to the contrary within the period of three months aforesaid.

Now therefore I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (5) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do by this notice declare that South Western Bus Company (1948) Limited, was on March 5, 1952, struck off the Register of Companies and the said Company is dissolved.

W. M. SELLAYAH,  
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,  
Secretariat Premises,  
Colombo 1, August 26, 1952.

PvS. 513/PbS/M.

**In the Matter of the removal of the name of Ceylon Express-Transport Company, Limited, from the Register of Companies under the Provisions of Section 277 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938**

WHEREAS there is reasonable cause to believe that the Ceylon Express Transport Company, Limited, a company incorporated on March 5, 1947, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of three months from this date the name of the Ceylon Express Transport Company, Limited, will unless

cause is shown to the contrary be struck off the Register of Companies kept in this office and the company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH,  
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,  
Block "D", Secretariat Premises,  
Colombo 1, August 20, 1952.

**In the Matter of the removal of the name of Lanka Sports Company, Limited, from the Register of Companies under the Provisions of Section 277 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938**

WHEREAS there is reasonable cause to believe that the Lanka Sports Company, Limited, a company incorporated on September 19, 1945, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of 3 months from this date the name of the Lanka Sports Company, Limited, will unless cause is shown to the contrary be struck off the Register of Companies kept in this office and the company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH,  
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,  
Block "D", Secretariat Premises,  
Colombo 1, August 20, 1952.

No. Pbs. 182.

**In the Matter of an Application under the Provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, for the Voluntary Winding-up of Printers and Stationers, Limited**

*Members' Voluntary Winding-up*

WHEREAS the return of Final Winding-up Meeting along with a copy of the Liquidator's account of Printers and Stationers, Limited, in liquidation has been received and registered.

Take notice that at the expiration of three months from the said date, Printers and Stationers, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938.

W. M. SELLAYAH,  
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,  
Colombo, August 20, 1952.

No. CIA. 135/FN.

**In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of the Notice of Cessation of Business by The Tillyfour Rubber Company, Limited, under Section 324**

WHEREAS a notice dated October 30, 1951, has been given me that The Tillyfour Rubber Company, Limited, Chartered Bank Buildings, Queen Street, Fort, Colombo, ceased to have a place of business in the Island, with effect from December 31, 1950.

It is hereby notified that from the said date the obligations of the said "The Tillyfour Rubber Company, Limited" to deliver any document to me, ceased.

W. M. SELLAYAH,  
Registrar of Companies.

Colombo, August 26, 1952.

**Import Control Notice No. 7/52***Imports from Dollar Sources*

THE attention of importers is drawn to the Notification under the Defence (Control of Imports) Regulations published in *Government Gazette Extraordinary* No. 10,439 of August 26, 1952. The items specified in the Schedule below have been withdrawn from Open General Licence No. 2. A licence is therefore now required for the importation of these goods if they are manufactured in the following countries:—

United States of America, and any territory under the sovereignty of the United States of America, Philippine Islands, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, the Dominican Republic, Ecuador, Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Venezuela, Canada, and Newfoundland.

2. Importers are requested to forward on or before September 13, 1952, a statement of outstanding orders placed and confirmed on or before August 25, 1952, supported by documentary evidence. The C. I. F. value in rupees should be stated in respect of each outstanding order. A separate statement should be forwarded in respect of each item.

3. *No further orders should be placed for the importation of these goods from the above Dollar Sources until a licence has been obtained.*

G. O. NICHOLAS,

Acting Controller of Imports & Exports.

Colombo, August 27, 1952.

## SCHEDULE

<i>Description of Goods</i>	<i>Category and Item No.</i>
Wireless goods and apparatus including batteries and accumulators ..	C.68
Refrigerators and refrigerating machinery ..	C.88
Piecegoods of cotton, bleached (other than mosquito netting) ..	C.95
Piecegoods of cotton, dyed (other than mosquito netting) ..	C.96
Cotton mosquito netting ..	C.96A
Piecegoods of cotton, grey ..	C.97
Piecegoods of cotton, printed ..	C.98
Cotton manufactures other than cotton thread, bleached, dyed, grey, printed piecegoods ..	C.99
Cotton thread ..	C.99K
Sanitary towels ..	C.99A
Woolen and worsted manufactures other than carpets, rugs, flannel and scarves ..	C.99B
Flannel ..	C.100
Blankets of mixed materials ..	C.99D
Handkerchiefs of mixed materials (single or in lengths) ..	C.99E
Artificial silk manufactures (other than apparel, handkerchiefs, mufflers and scarves) ..	C.102
Artificial silk handkerchiefs (single or in lengths) ..	C.99H
Linen manufactures other than sail cloth and canvas ..	C.99I
Gloves, other than rubber gloves ..	C.99J
All apparel of artificial silk, wool, cotton, leather or any material other than silk or satin (including banians, hosiery, haberdashery, hats, millinery and artificial flowers, but excluding boots, shoes and leather belts) ..	C.104

**The Co-operative Societies Ordinance, No. 16 of 1936***Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies*

No. C/L 1640/K 1693/CP.

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Wattedgama Co-operative Dairy Society was closed on August 12, 1952.

S. C. FERNANDO,  
Registrar,  
Co-operative Societies.

Co-operative Department,  
P. O. Box 419,  
Colombo, August 18, 1952.

**The Co-operative Societies Ordinance, No. 16 of 1936***Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies*

No. C/L 1449/K 1387/CP.

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Uda Pussellawa Co-operative Stores Society was closed on August 14, 1952.

S. C. FERNANDO,  
Registrar,  
Co-operative Societies.

Co-operative Department,  
Colombo, August 15, 1952.

**The Co-operative Societies Ordinance, No. 16 of 1936***Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies*

No. C/L 781/Ku 376/NWP.

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Wilbagedara Co-operative Stores Society was closed on August 12, 1952.

S. C. FERNANDO,  
Registrar,  
Co-operative Societies.

Co-operative Department,  
Colombo, August 15, 1952.

**“Excise Ordinance” Notices****Arrack Rent Sales Conditions for 1952-53 and subsequent periods**

REFERENCE notice dated August 20, 1952, published in *Government Gazette* No. 10,436 of August 22, 1952, the amount of security payable under Schedule ‘D’ for Tavern No. 1, Hambantota, appearing under Hambantota District is Rs. 8,450.

D. V. ATAPATTU,  
for Excise Commissioner.

Excise Commissioner's Office,  
Colombo 10, August 26, 1952.

## Government Notifications

(Continued from page 1368)

L. D.—B 237/30.

No. 79/20/11 (MF/V).

### The Census Ordinance

RULES made by the Minister of Finance under section 4 of the Census Ordinance (Chapter 118), as amended by the Census (Amendment) Ordinance, No. 6 of 1945, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

Colombo, August 26, 1952.

A. G. RANASINHA,  
Permanent Secretary, Ministry of Finance.

#### RULES

##### Part I—Preliminary

1. These rules may be cited as the Census (Industry) Rules, 1952.
2. In these rules, unless the context otherwise requires—
  - “census of industry” means the census of industry, 1952.
  - “Ordinance” means the Census Ordinance (Chapter 118).
  - “Superintendent” means the Superintendent of Census.

##### Part II—General

3. The census of industry directed to be taken in the year 1952 shall be taken during the period commencing on the first day of September and ending on the thirty-first day of October, 1952.
4. The Superintendent shall, for the purpose of obtaining information for the census of industry, serve or cause to be served during the period mentioned in rule 3 a Schedule on every industrial establishment which—
  - (a) has not less than five paid employees;
  - (b) has a working capital of not less than three thousand rupees; and
  - (c) uses mechanical power in any of its production processes.
5. For the purpose of these rules, the Superintendent may, in his discretion, treat a branch of any industrial establishment as a separate establishment and serve or cause to be served a separate Schedule in respect of each such branch establishment.
6. In the case of any industrial establishment where more than one industry is carried on, the Superintendent may, for the purpose of rule 4 serve or cause to be served on such establishment different forms of Schedules as he may deem necessary.
7. Every Schedule required to be served on any industrial establishment under the foregoing rules shall be deemed to have been duly served on such establishment if such Schedule is delivered by a census officer to the owner or manager of such establishment or person-in-charge at the place of business of that establishment, or if such Schedule is sent by registered post addressed to such owner, manager or person-in-charge at the place of business of that establishment.
8. The owner, manager or person-in-charge of every industrial establishment on which a Schedule has been served under the provisions of these rules shall—
  - (a) if the Schedule has been delivered to him by a census officer, within twenty-one days from the date of such delivery return the Schedule duly filled in and signed, to the enumerator or supervisor authorised to collect the Schedule; or
  - (b) if the Schedule has been sent to him by registered post, within twenty-one days from the date of such posting, return the Schedule duly filled in and signed, by registered post addressed to the Superintendent at his office in Colombo.
9. The owner, manager or person-in-charge of any industrial establishment shall, when required to do so by the Superintendent, furnish any further information or explanation of the particulars entered by him in any Schedule relating to that industrial establishment.

##### Part III—Duties of census officers

10. Any power or duty conferred or imposed on or assigned to the Superintendent by the Ordinance or any rule made thereunder may, under the general or special direction of the Superintendent, be exercised or performed by a Deputy Superintendent of Census throughout the Island or by an Assistant Superintendent of Census within such areas as are allotted to that Assistant Superintendent.
11. Any power or duty conferred or imposed on or assigned to a Commissioner of Census of any area by the Ordinance or any rule made thereunder may, under the general or special direction of such Commissioner, be exercised or performed by an Assistant Commissioner of Census within the area for which he is appointed.
12. No census officer or other person employed for the purpose of or in connection with the taking of the census of industry shall, without lawful authority publish or communicate to any person, otherwise than in the ordinary course of such employment, any information acquired by him for filling up a Schedule or any particulars entered in a Schedule.
13. No census officer or other person employed for the purpose of or in connection with the taking of the census of industry shall, while he has the custody of any Schedules, books or other documents relating to such census, permit any other person without lawful authority to have access thereto.
14. Every census officer or other person employed for the purpose of or in connection with the taking of the census of industry shall, on employment as such, make and subscribe the following oath or affirmation:—

I, \_\_\_\_\_, swear\*/solemnly, sincerely and truly affirm and declare\* that I will faithfully and honestly fulfil my duties as \_\_\_\_\_ in conformity with the requirements of the Census Ordinance (Chapter 118) and all rules made thereunder, and that I will not without due authority in that behalf publish or communicate any information which I may obtain in the course of my employment as \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, 1952.

\* Strike out whichever is inapplicable.



*Part IV—Information for the purpose of the census*

15. The Schedule to be prepared by the Superintendent for the purpose of being filled up with the particulars relating to industrial establishments, shall be in the Form set out hereunder and shall be filled up in accordance with the definitions and instructions given in the Schedule and such supplementary instructions as may be issued from time to time by the Superintendent.

16. In regard to Part IV of the Schedule—Materials purchased and consumed during the year of return—the Superintendent may issue a list of raw materials and chemicals for which particulars are required from each type of industry.

17. In regard to Part V—Products and by-products—the Superintendent may issue a list of the principal products of which particulars are required from each type of industry.

**Census of Industry, 1952**

## SCHEDULE

*General Instructions*

1. *Year of Return* : The particulars asked for should be for the calendar year ending December 31, 1951. If for any reason you are unable to give particulars for the calendar year you may furnish returns for your business year ending on any date from April 1, 1951, to March 31, 1952. If you were not in business for one full year, please state the number of months you were in business and give the figures for that period.

2. *Scope of the Census* : This Census of Industry is confined to production only and does not cover any trading operations, such as the purchase and re-sale of goods which undergo no intervening manufacturing process. You should therefore exclude particulars relating to transactions of this nature from your return.

3. *Office, sales and transport organizations* . The office work associated with the production (whether the office is at the same address as the works or not) should be included, but you should exclude the staff and operations of any separate selling organization you may have, whether it is wholesale or retail, for which you keep separate accounts. You should then record the output on the basis of its value when transferred to your selling organization including an appropriate allowance for profit. Also, if you have a separate transport organization, for which separate accounts are kept, you should exclude its operations and staff from the return.

4. *Branch Establishments* . (1) If your undertaking is carried on at more than one establishment, particulars in respect of each branch establishment will be required on a separate schedule to complete the return you are required to make under the Census Ordinance. If you maintain any "Common service" departments (e.g., central office, research) you should include an appropriate proportion of these departments' staff wages and salaries, materials, &c., on each return.

(2) Where two or more distinct industries are carried on in separate departments of a single establishment, these should generally be treated as "separate establishments", and separate returns should be rendered; in such cases, application should be made to the Director of Census and Statistics for additional forms appropriate to their business if these have not already been sent. The information shown on the return for each establishment should be confined to that part of the business; thus the number of persons employed recorded in Part II should relate to that part only, together with an appropriate proportion of any "common service" departments.

(3) If, owing to the system of accounting, it is impossible to make a separate return for each establishment and a return is made on one schedule, in respect of more than one establishment, the schedule addressed to the other establishments included in the return should be forwarded to the Department of Census and Statistics with a signed statement thereon to that effect.

*Part I—General*

1. Form of organization : Individual Proprietorship : \_\_\_\_\_  
(Mark 'X' against the appropriate item)  
Partnership : \_\_\_\_\_  
Limited Liability Company : \_\_\_\_\_  
Co-operative Association : \_\_\_\_\_  
Any other type (specify) : \_\_\_\_\_
2. Separate establishments, if any (*see* paragraph 4 (2) of General Instructions) : \_\_\_\_\_
3. Industry to which this form applies : \_\_\_\_\_  
(*See* paragraph 4 (2) of General Instructions.)
4. Address of Registered Office : \_\_\_\_\_  
(if a limited liability company.)
5. Year of Return : \_\_\_\_\_  
Period covered by this report : \_\_\_\_\_ From : \_\_\_\_\_  
(*See* paragraph 1 of General Instructions.) To : \_\_\_\_\_

*Part II—Employment and Payroll*

1. *Wages and Salaries*.—Report gross earnings which should include all overtime payments, bonuses and commissions and should be stated before deductions for income tax, insurances, &c. Only the salaries, &c., of those engaged in production work should be reported (*see* General Instructions).
2. *Working owners and partners* are those engaged in production and who are regarded as "self employed" persons and include members of their families who work in it even though not receiving a fixed wage or salary.
3. *Administrative, Technical and Clerical employees* include all executive and supervisory officials, such as directors (other than those drawing fees only) managers, superintendents, and factory supervisors above the working foreman level, and their clerical staffs.
4. *Operatives* are broadly speaking all classes of employees other than working proprietors and administrative, technical and clerical employees—such as manual wage earners, operatives whether employed in transport, stores or warehouses, works foremen and inspectors, cleaners, &c.
5. *Outworkers*—Individuals employed by the industrial establishment who work on materials supplied by such establishment in their own houses, &c., and not on the premises of such establishment.

Table (a)—Analysis of Payroll for the Establishment

Type of Employees **	Salaries, wages and commissions, &c., paid during the year of return	Give average * number employed during the year		
		Male	Female	Total
<i>Production Operations only—</i>				
A. Working owners and partners .. .. .	.....	.....	.....	.....
B. Administrative, Technical and Clerical employees .. .. .	.....	.....	.....	.....
C. Operatives .. .. .	.....	.....	.....	.....
D. Outworkers .. .. .	.....	.....	.....	.....

\* When the average number of employees is required it will be sufficient to give the average of the figures relating to the last week of each calendar month.

\*\* N.B.—See paragraph 3 of General Instructions.

Table (b)—Details of Persons on Payroll

Fill in the following additional particulars relating to (a) Administrative, Technical and Clerical Employees, and (b) Operatives as defined in the notes to the previous table.

	Numbers employed in the week ended on 24th November, 1951 **					
	Administrative, Technical and Clerical Employees			Operatives		
	Males	Females	Total	Males	Females	Total
<i>Citizens of Ceylon—</i>						
(a) under 18 years .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(b) 18 years and over .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....	.....	.....
<i>Persons who are not Citizens of Ceylon—</i>						
(a) under 18 years .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(b) 18 years and over .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....	.....	.....
<i>Persons who have applied for and are awaiting registration as Citizens of Ceylon—</i>						
(a) under 18 years .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(b) 18 years and over .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....	.....	.....

\*\* If, by reason of strikes, lock-outs, &c., this week was an abnormal week, give particulars for the nearest ordinary week and state here the week for which you have given particulars. Week ended ....., 195...

Table (c)—Operatives in different Establishments

To be filled in only by firms furnishing consolidated returns in respect of more than one establishment. (See paragraph 4 (3) of General Instructions.)

Address of each Establishment covered by this return	Nature of work carried on	Average * number of operatives employed during the year of return		Amount paid to operatives during the year of return
		Males	Females	
		No.	No.	Rs.
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....

\* See footnote above as to how the average should be calculated.

## PART III—CAPITAL STRUCTURE

Table (a)—Fixed Capital

1. Include plant, machinery and vehicles for use in connection with the business covered by this return, including office machinery and renewals of plant, &c., which were of a capital nature, whether the plant, &c., was in use at the beginning of the year or brought into operation during the course of the year. Include any items produced by you for your own use.
2. Under column 2, Expenditure, give the net value of additions and alterations after deducting damage, loss or sales effected (+ or —) during the year. Deduct discounts received and maintenance expenses but include cost of transport and installations.
3. Do not include plant, machinery and vehicles, building or constructional work for any other business carried on such as a retail trade. Exclude dwelling houses for employees.
4. Include the estimated proceeds of insurance claims for items destroyed or damaged. Do not include normal trading sales.

	Value at the beginning of the year of return	Expenditure	Depreciation during the year of return	Net value at close of the year of return	Annual rent paid for any items of fixed capital taken on lease or rent
	1	2	3	4	5
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
<i>I—Fixed capital—</i>					
(1) Value of land on which the factory is situated .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....
(2) Value of factory buildings .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....
(3) Value of plant, machinery, tools and other mechanical equipment .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....
(4) Value of other fixed assets including such items as furniture, fixtures and fittings, railway sidings, bridges, trade marks, patents, automobiles, &c. .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....
Total .. .. .	.....	.....	.....	.....	.....

Table (b)—Working Capital

Include the value of stocks held at the beginning and end of the year of return. Values should be book values. Exclude stocks required for any business other than that covered by this return (e.g., a retail trade).

	Beginning of year of return	End of year of return
	Value	Value
	Rs.	Rs.
<i>Working capital—</i>		
(1) Value of stocks of raw materials, fuels, consumable stores and other materials .. .. .	.....	.....
(2) Value of stocks of finished products on hand for sale .. .. .	.....	.....
(3) Value of unfinished products in stock or work in progress .. .. .	.....	.....
(4) Cash in hand and at the banks .. .. .	.....	.....
Total .. .. .	.....	.....

Table (c)—Credit and Debit Items

	Beginning of year of return	End of year of return
	Value	Value
	Rs.	Rs.
A. Value of credit items such as sums due to the factory for goods sold, amounts advanced, &c. .. .. .	.....	.....
B. Value of debit items such as amounts owed by the factory for materials purchased, short-term loans, over drafts, outstanding wages, &c. .. .. .	.....	.....
— Value of long-term loans including debentures (book value) .. .. .	.....	.....

## PART IV—MATERIALS PURCHASED AND CONSUMED DURING THE YEAR

*Materials and supplies used—*

1. *Raw/basic materials and chemicals.* Give the quantity and cost values at the factory of the materials used in making your products.
2. *Packing materials.* Give the full cost of all inner containers and wrapping materials, crates, cases, &c.
3. *Process supplies.* Include only expenditure incurred in keeping your machinery going, such as small parts, lubrication oil, &c. Do not include here overhead expenses, such as major repairs, office supplies, cost of fuel and electricity or any other expenditure not usually charged to "materials account". Report materials USED, not materials PURCHASED. Do not include materials purchased for resale without further manufacture.

Table (a)—Materials and Supplies Used

Materials consumed (1)	Unit (2)	Quantity (3)	Ex-factory purchase value (4)
1. Raw/basic materials and chemicals			Rs.
2. Packing materials (value only)			
3. Process supplies (value only)			
Total (value only)	X	X	

Table (b)—Fuel and Electricity

	Quantity	Cost at plant (omit cents)
1. Purchased fuel actually used during the year. (Include coal, coke, petrol, including petrol for trucks, kerosene, fuel oil, diesel oil, manufactured gas, natural gas, wood and any other fuel)	XXXXXX	Rs. ....
2a Electricity purchased	k.w.h. ....	Rs. ....
2b Electricity generated at works	k.w.h. ....	X
Total	XXXXXX	Rs. ....

## PART V—PRODUCTS AND BY-PRODUCTS

*Products and By-Products.*—Give the quantity and selling value at the works (mill, factory, &c.) of all products and by-products manufactured by your establishment during the year (whether sold or not), including containers when not returnable, and amounts received for repairs and other work. Include all products manufactured, whether for the domestic market, export trade or Government departments. For goods made but not sold during the year, estimate the selling value on the basis of the prices received for similar articles sold during the same year. In cases where the selling value cannot be given (where products are transferred from one plant to another of the same concern) report the values on the same basis as if they had been sold to an independent purchaser. Do not include the quantity or value of goods which have been bought for resale without further manufacture. This applies particularly to firms who manufacture on a small scale some of the products handled by their retail stores. In all such cases include in your report the manufacturing end of your business only.

*Work done for the trade or on commission.* State the net amount charged in the year of return to customers for work done on their materials and for all other work done.

Products and by-products made	Unit	Quantity	Selling value at the factory
I. Products—			Rs.
II. By-products (value only)	XX	XXX	.....
III. Other work done (including repair work). (The nature of each class of work done and the amount charged for each class should be shown separately.)			.....
		Total	.....

## PART VI—POWER EQUIPMENT

Include prime movers, generators and electric motors installed and available for use at 24th November, 1951, including mobile powered equipment other than that of road and rail vehicles, and vessels. For example, include (either as prime movers not driving generators or as electric motors) lighting and handling equipment, air compressors and excavators, but exclude locomotives, lorries, &c. Exclude also motor generators, motor converters, rotary transformers, and experimental equipment as well as office or canteen equipment.

If prime movers are used partly for driving generators and partly for other purposes, you should make an estimated apportionment of their capacity between the appropriate columns.

Table (a)—Prime Movers and Generators

(If the establishment contained no prime mover, generator or motor, write "none".)

	Prime movers driving generators				Prime movers not driving generators	
	Total installed capacity on 24th November, 1951*		In reserve or idle during week ended 24th November, 1951		Total installed capacity on 24th November, 1951	In reserve or idle during week ended 24th November, 1951
	Prime Movers	Generators	Prime Movers	Generators		
Internal combustion—	H.P.	kw.	H.P.	kw.	H.P.	H.P.
1. Turbines ..	B.H.P.		B.H.P.		B.H.P.	B.H.P.
2. Heavy oil Engines (diesel and dual fuel) ..						
3. Light oil engines (paraffin, petrol and other spirit) ..						
4. Gas engines ..	H.P.		H.P.		H.P.	H.P.
Steam—						
5. Reciprocating ..						
6. Turbines ..						
7. All other prime movers (e.g., water turbines) ..						

\* If, by reason of strikes, lock-outs, &c., this week was an abnormal week, give particulars for the nearest ordinary week and state here the week for which you have given particulars.

Week ended ....., 195 ..

Table (b)—Electric Motors

	Total installed at 24th November, 1951*	In reserve or idle during week ended 24th November, 1951
Electric motors—	Total of maximum continuous brake horse-power	Total of maximum continuous brake horse-power
8. Driven during the week ended 24th November, 1951, wholly by purchased electricity ..		
9. Driven during the week ended 24th November, 1951, wholly by electricity generated in firm's own works ..		
10. Driven by both purchased and own generated electricity, making classification to headings 8 and 9 impossible ..		
Fractional horse-power motors (less than 1 h.p.) included in headings 8 to 10 above—		
11. Total horse-power ..	No.	No.
12. Number ..		

## PART VII—DECLARATION

I hereby certify that the information given in this report is substantially complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Date : .....

Signature : .....

Name of person making this report: .....

Official position: .....

Business address: .....

Date of this report: ....., 195 ..

## The Census Ordinance

RULES made by the Minister of Finance under section 4 of the Census Ordinance (Chapter 118), as amended by the Census (Amendment) Ordinance, No. 6 of 1945, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

Colombo, August 26, 1952.

A. G. RANASINHA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Finance.

## CENSUS (MERCHANDISING AND SERVICES) RULES, 1952

*Part I—Preliminary*

1. These rules may be cited as the Census (Merchandising and Services) Rules, 1952.
2. In these rules, unless the context otherwise requires—

“ Ordinance ” means the Census Ordinance (Chapter 118) ;

“ Superintendent ” means the Superintendent of Census ;

“ establishment ” means any establishment engaged in any of the trades specified in rule 4.

*Part II—General*

3. Census of Merchandising and Services shall be taken during the period commencing on the first day of September, 1952, and ending on the thirty-first day of October 1952.

4. The Superintendent shall, for the purposes of obtaining information for the census of merchandising and services, serve or cause to be served during the period mentioned in rule 3, a schedule on any establishment engaged in any of the following trades :—

- (i) retail distribution of goods of any kind ;
- (ii) laundering, dry-cleaning and dyeing ;
- (iii) hairdressing, manicure and beauty culture ;
- (iv) portrait photography ;
- (v) undertakers ;
- (vi) hotels, restaurants and eating-houses ;
- (vii) public bars and taverns.

5. For the purpose of these rules, the Superintendent may, in his discretion, treat a branch of any establishment as a separate establishment and serve or cause to be served a separate schedule in respect of such branch establishment.

6. In the case of any establishment where more than one of the trades referred to in rule 4 is carried on, the Superintendent may for the purpose of that rule serve or cause to be served on such establishment such different forms of schedules as he may deem necessary.

7. Every establishment which carries on any of the trades referred to in rule 4, in addition to any other trade not referred to therein, shall return the schedules relating to the trades referred to in rule 4 duly completed.

8. Every schedule required to be served on any establishment under the foregoing rules shall be deemed to have been duly served on such establishment if delivered by a census officer to the owner, manager or person-in-charge of that establishment at the place of business of that establishment, or if such schedule is sent by registered post addressed to such owner, manager or person-in-charge at the place of the establishment.

9. The owner, manager or person-in-charge of every establishment on which the schedule has been served under the provisions of these rules shall—

- (i) if the schedule has been delivered to him by a census officer, within twenty-one days from the date of such delivery return the schedule duly filled in and signed, to the enumerator or supervisor authorized to collect the schedule, or;
- (ii) if the schedule has been sent to him by registered post, within twenty-one days from the date of such posting, return the schedule duly filled in and signed, by registered post addressed to the Superintendent at this office in Colombo.

10. The owner, manager or person-in-charge of any establishment shall, when required to do so by the Superintendent, furnish any further information or explanation of the particulars entered by him in any schedule relating to that establishment.

*Part III—Duties of census officers*

11. Any power or duty conferred or imposed on or assigned to the Superintendent by the Ordinance or any rule made thereunder may, under the general or special direction of the Superintendent, be exercised or performed by a Deputy Superintendent of Census throughout the Island or by an Assistant Superintendent of Census within such areas as are allotted to that Assistant Superintendent.

12. Any power or duty conferred or imposed on or assigned to a Commissioner of Census of any area by the Ordinance or any rule made thereunder may, under the general or special direction of the Commissioner of that area, be exercised or performed by an Assistant Commissioner of Census within the area for which he is appointed.

13. No census officer or other person employed for the purpose of, or in connection with, the taking of the census of merchandising and services shall without lawful authority publish or communicate to any person, otherwise than in the ordinary course of such employment, any information acquired by him for filling up a schedule or any particulars entered in a schedule.

14. No census officer or other person employed for the purpose of, or in connection with, the taking of the census of merchandising and services, shall, while he has the custody of any schedule, books or other documents relating to such census, permit any other person without lawful authority to have access thereto.

15. Every census officer or other person employed for the purpose of, or in connection with the taking of the census of merchandising and services shall, on employment as such, make and subscribe the following oath or affirmation :

I, \_\_\_\_\_ swear/\* solemnly, sincerely and truly affirm and declare that I will faithfully and honestly fulfil my duties as \_\_\_\_\_ in conformity with the requirements of the Census Ordinance (Chapter 118), and all rules made thereunder, and that I will not without the authority in that behalf publish or communicate any information which I may obtain in the course of my employment as \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, 1952.

\* Strike out whichever is inapplicable:

*Part IV—Information for the purpose of the census*

16. The schedules to be prepared by the Superintendent for the purpose of being filled up with the particulars relating to merchandising establishments and services establishments, shall be in the Form set out hereunder and shall be filled up in accordance with the definitions and instructions given in the schedule and such supplementary instructions as may be issued from time to time by the Superintendent.

**Schedule—Retail Trade (Long)**

DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS, CEYLON

*Census of Merchandising and Services for 1951*

*N.B.*—Please do not leave any questions unanswered. If an Item requires no entry, insert " Nil ".

The particulars asked for in this schedule should be for the calendar year ending December 31, 1951. If for any reason you are unable to give particulars for the calendar year you may furnish returns for your business year ending on any date from April 1, 1951, to March 31, 1952.

If you were not in business in 1951, please state so in this form and send it immediately to the Superintendent of Census, P. O. Box 563, Colombo.

1. *Year of Return.*

(a) State the year to which the information given in the following section relates :—

Twelve months ended \_\_\_\_\_, 1951 or 1952.

(b) If you cannot give figures for a full year because you began business at this address during 1951, you should give figures for that part of 1951, in which business was carried on ; if this is inconvenient you may complete the return for a period of 12 months beginning with the opening of business at this address and ending between December 31, 1951, and March 31, 1952. State the period covered.

From \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

2. *Form of Organization.*

(a) Mark " X " against the appropriate item.

(i) Sole owner : \_\_\_\_\_.

(ii) Partnership : \_\_\_\_\_.

(iii) Limited Liability Company : \_\_\_\_\_.

(iv) Any other type (specify) : \_\_\_\_\_.

(b) (i) Is building owned or rented ? \_\_\_\_\_.

(u) If rented, state annual rent paid Rs. : \_\_\_\_\_.

(c) How long were you in this business at this address ?

From \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

(State month and year)

3. *Kind of Business.*

Kind of Business (define your business as it is generally known to the public)

Examples: Grocer, confectioner, general merchant, fruit and vegetable shop, tobacconist, liquor shop, textile shop, footwear shop, furniture shop, hardware shop, jewellery shop, dealer in household supplies (crocery, cutlery, brooms, kitchen utensils, &c.), dealer in leather goods, sporting goods, photographic materials and goods, electrical goods and radios, toilet goods and cosmetics, chemists and druggists, &c.

4. *Total Sales and Charges for Services.*

(a) Please state below the amount of your (1) total sales of goods, (2) charges for any services undertaken, for the period stated under section 1 (a) or (b).

(1) Total sales of goods	Rs. _____
(2) Charges for services	Rs. _____
Total	Rs. _____

(Note.—Include at their retail value, any goods withdrawn by the proprietors for their own use.

Include also charges for services such as hairdressing, watch repairs, radio repairs, film developing and printing, &c.).

(b) Total sales of goods by commodity groups and charges for services for the period under review as stated at 4 (a). If retail sales cannot be separated from wholesale sales, enter the amount of total sales in column 1. In such cases the estimated percentage of retail and wholesale sales should be indicated in columns 2 and 3 respectively.

Retail sales of goods and charges for services	Rs. (1)	Retail % (2)	Wholesale % (3)
<b>A. Foods and Groceries</b>			
Rice			
Other grains			
Flour			
Pulses			
Currystuffs			
Vegetables and fruits			
Fresh fish			
Dried fish			
Fresh meat			
Sundry groceries such as tea, coffee, sugar, &c.			
Frozen meat			
Tinned goods			
Milk foods			
Bakery products			
Confectionery, ice-cream, soft (including milk) drinks			
All other food products (please specify)			
<b>B. Other Goods.</b>			
Cigars, cigarettes, tobacco			
Arrack			
Beer, wine and other liquor sales			
Textiles (including made up apparel)			
Footwear			
Drugs and medical appliances			
Toilet goods (soap, face powder and creams, perfumes, shampoos, &c.)			
Furniture and house furnishings			
Household supplies (crocery, chinaware, glassware, kitchen utensils, &c.)			
Electrical goods and radios			
Hardware			
Jewellery			
Watches and clocks			
Musical instruments and accessories			
Toys and sporting goods			
Photographic materials and goods			
Newspapers, books and stationery			
Machinery			
Other goods (please specify)			
<b>Total sales of goods</b>			
<b>C. Charges for services such as hairdressing, watch repairs, radio repairs, film developing, printing and tailoring, &amp;c.</b>			
<b>Total sales and charges for services</b>			

5. *Persons working in the Business.*

(a) State below the number of persons working in the business (including those temporarily absent through sickness or holidays) in the payroll period (that is to say in the month or week as the case may be for which payroll is prepared) closest to November 24, 1951.

(Note.—If, by reason of strikes, lock-outs, &c., this period was an abnormal period, please give particulars for the nearest normal period and state below the period for which you have given particulars.)

From : \_\_\_\_\_ To : \_\_\_\_\_







Total	{	Citizens of Ceylon .. .. .	Males : _____	Females : _____
		Persons who are not citizens of Ceylon .. .. .	Males : _____	Females : _____
		Persons who have applied for and are awaiting registration as citizens of Ceylon .. .. .	Males : _____	Females : _____
		Total .. .. .	Males : _____	Females : _____

All persons : \_\_\_\_\_.

(b) Establishments which have 10 or more paid employees please state the following particulars for the same period as at (a) above

	Males	Females	Total
(i) Total administrative, technical, clerical and sales staff* .. .. .	.....	.....	.....
(ii) All others (warehousemen, lift attendants, watchers, labourers, &c. .. .. .	.....	.....	.....
Total .. .. .	.....	.....	.....

\* include all executive and supervisory officials, such as directors, managers and their clerical and related staffs, including peons and messengers.

#### 6. Wages and Salaries.

What was the total amount paid to all employees for the whole year or for that part of the year covered by this return ?

Rs. \_\_\_\_\_.

(Please report the amount paid to all employees in salaries or wages, including commissions, bonuses and cost of living allowance. The full amount before deductions for income tax, insurance and provident fund contributions, retirement or pension schemes, should be reported. Include also value of payments in kind i.e., meals, lodging, transport, &c., if any. Do not include your own withdrawals or any payments to friends and relations not receiving a definite wage or salary, and withdrawals of owners working in the business.

Exclude all other operating expenses.)

#### Name and Address of Business Establishment

(a) Trading name : \_\_\_\_\_.

Address : \_\_\_\_\_.

Owner's name if different from above : \_\_\_\_\_.

(b) If you have branch establishments enter the name and address of Head Office : \_\_\_\_\_.

(c) Telephone number : \_\_\_\_\_.

#### Declaration

I hereby declare that the information contained in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

\_\_\_\_\_  
(Signature).

\_\_\_\_\_  
(Status in business—Manager, Owner, Partner, &c.)

Date : \_\_\_\_\_.

#### Schedule—Motor Trades, 3

DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS, CEYLON

Census of Merchandising and other Services for 1951 .

N.B.—Please do not leave any questions unanswered. If an Item requires no entry, insert " Nil "

The particulars asked for in this schedule should be for the Calendar year ending December 31, 1951. If for any reason you are unable to give particulars for the Calendar year, you may furnish returns for your business year ending on any date from April 1, 1951 to March 31, 1952.

If you were not in business in 1951, please state so in this form and send it immediately to the Superintendent of Census, P. O. Box, 563, Colombo.

#### 1. Year of Return.

(a) State the year to which the information given in the following sections relates :

Twelve months ended : \_\_\_\_\_, 1951 or 1952.

(b) If you cannot give figures for a full year because you began business at this address during 1951, you should give figures for that part of 1951 in which business was carried on ; if this is inconvenient you may complete the return for a period of 12 months beginning with the opening of business at this address and ending between December 31, 1951 and March 31, 1952. State the period covered.

From : \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

#### 2. Form of Organisation.

(a) (Mark " X " against the appropriate item) :

(i) Sole owner : \_\_\_\_\_ ( )

(ii) Partnership : \_\_\_\_\_ ( )

(iii) Limited liability Company : \_\_\_\_\_ ( )

(iv) Any other type (specify) : \_\_\_\_\_.

(b) (a) Is building owned or rented ? : \_\_\_\_\_.

(ii) If rented, state annual rent paid Rs. : \_\_\_\_\_.

(c) How long were you in this business at this address ?

From : \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

(State month and year.)

#### 3. Kind of Business.

Kind of Business (define your business as it is generally known to the public).

Examples : Automobile dealer, used motor vehicle dealer, automobile dealer with farm implements, tyre and battery shop; dealer in motor parts and accessories, &c. \_\_\_\_\_.



(b) Establishments which have 10 or more paid employees please state the following particulars for the same period as at (a) above

	Males	Females	Total
(i) Total administrative, technical, clerical and sales staff*	.....	.....	.....
(ii) All others (warehousemen, lift attendants, watchers, labourers &c.)	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....

\* Include all executive and supervisory officials, such as directors, managers and their clerical and related staffs, including peons and messengers.

#### 6. Wages and Salaries.

What was the total amount paid to all employees for the whole year or for that part of the year covered by this return?

Rs. ....

(Please report the amount paid to all employees in salaries or wages, including commissions, bonuses and cost of living allowance. The full amount before deductions for income tax, insurance and provident fund contributions, retirement or pension schemes, should be reported. Include also value of payments in kind, i.e., meals, lodging, transport, &c., if any. Do not include your own withdrawals or any payments to friends and relations not receiving a definite wage or salary, and withdrawals of owners working in the business. Exclude all other operating expenses.)

#### 7. Trading Purchases.

State the net cost to you of vehicles and goods purchased during the year for resale (including goods sold for repair works undertaken by your establishment.)

Rs. ....

(Include payment for carriage inwards. Deduct all trade, settlement and other discounts. Include the value of allowances for trade-ins taken in part exchange against goods sold.)

#### 8. Stocks.

State the total value of your stocks of vehicles and goods on hand for sale at book value.

(i) At the beginning of the year .. .. . Rs. ....

(ii) At the end of the year .. .. . Rs. ....

#### Name and Address of Business Establishment

(a) Trading name: .....

Address: .....

Owner's name if different from above: .....

(b) If you have branch establishments enter the name and address of Head Office: .....

(c) Telephone number: .....

#### Declaration

I hereby declare that the information contained in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

(Signature)

Date: ....., 195 ..

(Status in business—Manager, Owner, Partner, &c.)

#### Schedule—Service Trades 4

DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS, CEYLON

Census of Merchandising and Services for 1951

N.B.—Please do not leave any questions unanswered. If an item requires no entry insert "Nil".

The particulars asked for in this schedule should be for the Calendar year ending December 31, 1951. If for any reason you are unable to give particulars for the calendar year, you may furnish returns for your business year ending on any date from April 1, 1951, to March 31, 1952.

If you were not in business in 1951, please state so in this form and send it immediately to the Superintendent of Census, P.O. Box 563, Colombo.

#### 1. Year of Return.

(a) State the year to which the information given in the following sections relates:

Twelve months ended ..... 1951, or 1952.

(b) If you cannot give figures for a full year, because you began business at this address during 1951, you should give figures for that part of 1951 in which business was carried on; if this is inconvenient you may complete the return for a period of 12 months beginning with the opening of business at this address and ending between December 31, 1951, and March 31, 1952. State the period covered—

From ..... to .....

#### 2. Form of Organisation.

(a) Mark "X" against the appropriate item—

(i) Sole owner: ..... (—)

(ii) Partnership: ..... (—)

(iii) Limited liability company: ..... (—)

(iv) Any other type (specify): .....

(b) (i) Is building owned or rented? .....

(ii) If rented, state annual rent paid Rs.: .....

(c) How long were you in this business at this address?

From ..... to .....

(state month and year)

#### 3. Kind of Business.

Kind of business (define your business as it is generally known to the public): .....

(Examples: Barber saloon, photographic studio, dry cleaning and dye works, laundry, tea boutique, funeral undertaker, eating houses and restaurants, public bars and taverns, &c.)



*Name and Address of Business Establishment.*

- (a) Trading name : \_\_\_\_\_  
 Address : \_\_\_\_\_  
 Owner's name if different from above : \_\_\_\_\_
- (b) If you have branch establishments, enter the name and address of Head Office : \_\_\_\_\_
- (c) Telephone number : \_\_\_\_\_

*Declaration.*

I hereby declare that the information contained in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

\_\_\_\_\_  
 (Signature)

(Status in business—Manager, Owner, Partner, &c.)

Date : \_\_\_\_\_

**Schedule—Hotels 5**

DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS, CEYLON

*Census of Merchandising and Services for 1951*

*N.B.*—Please do not leave any questions unanswered. If an Item requires no entry, insert "Nil".

The particulars asked for in this schedule should be for the Calendar year ending December 31, 1951. If for any reason you are unable to give particulars for the Calendar year, you may furnish returns for your business year ending on any date from April 1, 1951, to March 31, 1952.

If you were not in business in 1951, please state so in this form and send it immediately to the Superintendent of Census, P. O. Box, 563, Colombo.

**1. Year of Return.**

- (a) State the year to which the information given in the following sections relates :  
 Twelve months ended : \_\_\_\_\_, 1951 or 1952.
- (b) If you cannot give figures for a full year because you began business at this address during 1951, you should give figures for that part of 1951, in which business was carried on; if this is inconvenient you may complete the return for a period of 12 months beginning with the opening of business at this address and ending between December 31, 1951, and March 31, 1952. State the period covered.  
 From : \_\_\_\_\_ to : \_\_\_\_\_.

**2. Form of Organisation.**

- (a) Mark " X " against the appropriate item.
- (i) Sole owner : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).
- (ii) Partnership : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).
- (iii) Limited liability company : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).
- (iv) Any other type (specify) : \_\_\_\_\_.
- (b) (i) Is building owned or rented ? : \_\_\_\_\_.  
 (ii) If rented, state annual rent paid Rs. : \_\_\_\_\_.
- (c) How long were you in this business at this address ?  
 From : \_\_\_\_\_ to : \_\_\_\_\_.  
 (State month and year)

**3. Kind of Business.**

Kind of Business (define your business as it is generally known to the public) : \_\_\_\_\_  
*Examples* : Hotels, rest-house, guest house, &c.)

**4. Total Receipts and Sales.**

- (a) What were your total receipts and sales in 1951 (i.e., for the period stated under Section 1 (a) or (b)) : \_\_\_\_\_ Rs. \_\_\_\_\_

(*Note.*—Include the value of any goods withdrawn by, or meals served to the proprietors, and the value of payments in kind to employees).

- (b) Approximately how much of the total receipts and sales reported under 4 (a) represents :

(i) Room and suite rentals	Rs. ....
(ii) Sales of meals and refreshments (including sales in public rooms and restaurants)	Rs. ....
(iii) Arrack	Rs. ....
(iv) Beer, wine and other liquor sales	Rs. ....
(v) Sales of other merchandise (cigarettes, confectionery, magazines, &c.)	Rs. ....
(vi) Rental of public rooms	Rs. ....
(vii) Receipts from services (laundry, parking, &c.)	Rs. ....
(viii) Miscellaneous revenue (non-operating revenue income from leased concessions and commercial rentals, &c.)	Rs. ....

5. *Persons Working in the Business.*

(a) State below the number of persons working in the business (including those temporarily absent through sickness or holidays in the payroll period (that is to say, in the month or week as the case may be for which payroll is prepared) closest to November 24, 1951.

(Note.—If, by reason of strikes, lock-outs, &c., this period was an abnormal period, please give particulars for the nearest normal period and state below the period for which you have given particulars).

From : \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

*Directors* : Directors working in the business in receipt of a definite wage, salary or commission with or without a fee should be included at (ii) ; part-time directors paid by fee only should be excluded ; directors working in the business but not in receipt of a definite wage, salary or commission should be included at (i).

	Males		Females	
	Aged 18 and over	Aged under 18	Aged 18 and over	Aged under 18
(i) Owners working in the business, working proprietors :				
Citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who are not citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who have applied for and are awaiting registration as citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....
(ii) Members of the owner's family or friends not receiving a definite wage for their work in the business :				
Citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who are not citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who have applied for and are awaiting registration as citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....
(iii) Persons on the payroll of the business, including friends or relations who were paid a definite wage, salary or commission :				
Citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who are not citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Persons who have applied for and are awaiting registration as citizens of Ceylon	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	.....
Total of (i), (ii) and (iii)	.....	.....	.....	.....
Total	{ Citizens of Ceylon .. .. . Males : _____ Females : _____ { Persons who are not citizens of Ceylon .. .. . Males : _____ Females : _____ { Persons who have applied for and are awaiting registration as citizens of Ceylon .. .. . Males : _____ Females : _____ Total .. .. . Males : _____ Females : _____			

All persons : \_\_\_\_\_

(b) Establishments which have 10 or more paid employees please state the following particulars for the same period as at (a) above :—

	Males	Females	Total
(i) Total administrative, technical, clerical and sales staff*	.....	.....	.....
(ii) All others (warehousemen, lift attendants, watchers, labourers, &c.)	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....

\*Include all executive and supervisory officials, such as directors, managers and their clerical and related staffs, including peons and messengers.

6. *Wages and Salaries.*

What was the total amount paid to all employees for the whole year or for that part of the year covered by this return ?

Rs. : \_\_\_\_\_

(Please report the amount paid to all employees in salaries or wages (excluding tips and perquisites) including commissions, bonuses and cost of living allowance. The full amount before deductions for income tax, insurance and provident fund contributions, retirement of pension schemes, should be reported. Include also value of payments in kind, i.e., meals, lodging, transport, &c., if any. Do not include your own withdrawals or any payments to friends and relations not receiving a definite wage or salary, and withdrawals of owners working in the business. Exclude all other operating expenses.)

7. *Trading Purchases.*

State the net cost to you of your purchases during the year of food, drinks and other goods for sale in the form of meals, or for resale :  
Rs. \_\_\_\_\_

8. *Stocks.*

State the total value of your stocks of food, drinks and other goods (including food, drinks and ingredients to be used in the preparation of meals) on hand for sale, at book value :

(i) at the beginning of the year .. .. . Rs. \_\_\_\_\_  
 (ii) at the end of the year .. .. . Rs. \_\_\_\_\_

9. *Operation.*

How many months was the establishment in operation during 1951 ? \_\_\_\_\_

10. *Accommodation.*

(a) How many guests rooms or suites were in the establishment ?

\_\_\_\_\_ room / suites \_\_\_\_\_

(b) How many persons could be accommodated per day ? \_\_\_\_\_ Persons.

(c) Of the total room days (number of rooms multiplied by number of days open) approximately what percentage was occupied in 1951 ? \_\_\_\_\_ %

Name and Address of Business Establishment

(a) Trading name : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

Owner's name if different from above : \_\_\_\_\_

(b) If you have branch establishments enter the name and address of Head Office : \_\_\_\_\_

(c) Telephone number : \_\_\_\_\_

*Declaration*

I hereby declare that the information contained in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

(Signature)

(Status in business—Manager, Owner, Partner, &c.)

Date : \_\_\_\_\_



1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත පිළිබඳ දන්වීම

4A පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසීන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් විකට් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උපලේඛනයේ දැක්වෙන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනාධිපතිවරයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම්, ආමත කාරණ කිසි එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීමට සූදානම් වන සඳහන් ලිපියක් මෙම දන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරණ බවයි.

විරුධතා සෑම අගයකුගේ සමුදාය නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළ සෑම විරුධතාවේ නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

වම් 1952ක් වූ අගෝස්තු මස 27 වෙනි දින කොළඹදීය.

වි. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසීන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිලය සහ දිනය

ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමට අහඹු සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළ

- C 2301 .. සෙල්ලප්පන් විරසියා, 52, බංගහල විදිය, කොළඹ
- 6.4.51
- C 2434 .. වේයකවිට්ල් කුත්තමන් රාමනුජන්, "නාප්" මැනෙප්පර්ගේ නිවාසය, ලේක් සයිඩ් කැන්ටන්, ලෝමර් ලේක් පාර, කොළඹ 3
- 27.2.51
- C 2545 .. ජෙරල්ඩ් ක්‍රිස්ටියන් ජෝන්ස් ස්ටීවන් උයි රෝව්, 20, ආනර්ස් පෙදෙස, සිලිබලපිටිය, කොළඹ 4
- 10.4.51
- D 547 .. ගාර්ට් උයි මෙරියා ජර්මන් ලියන්, 28, හීල් විදිය, දෙහිවල
- 18.4.51
- G 136 .. මුසාමි කෝමන්, නාගරික නිවාස, මහසියාමි, මහනුවර
- 5.8.50
- G 771 .. මුමුමනිමි කංගමුත්තු, ඉන්දියානු ගිණයන්ගේ හේමාසල, මහනුවර
- 7.2.51
- G 1025 .. අරුමුගම් නබන්දන්, නො. 249, මානලේ පාර, අලවතුගොඩ, මහනුවර
- 9.5.51
- J 631 .. පී. (කනගම්මාල්) කනගේඤ්චි, පී. බිබ්ලි. ඩී. මස්කෙලිය
- 10.5.51
- J 638 .. සිත්නසියා අරුමුගම්, මෝවමන්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 639 .. අරුමුගම් සන්තිරම්, මෝවමන්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 677 .. පලනියන්ති කක්කන්, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 681 .. විරප්පන් විරමලේ, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 683 .. මලනියන්ති මලනියන්ති, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 687 .. නිලමගම් අරුමුගම්, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 688 .. සිමහාසියන් රුමු, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 689 .. කන්දයාමි පෙරුමනන්, මිඛලෝනියන්වත්ත, මස්කෙලිය
- 13.5.51
- J 1078 .. නන්බරියන් මුරුගායි, වේලමලේ කොටස, ලක්ෂ්‍යන වතුයාය, මස්කෙලිය
- 16.1.51
- K 941 .. ඉරුලාන් අරුමුගම්, වැපල්වත්වත්ත, බොගවත්තලාම
- 3.11.51
- L 3652 .. පොත්නසියා අරුමුගම්, බරයන්, හම්පොල
- 3.5.51
- N 2254 .. සිමන්තන් ගෝමන්දන්, පෙරලන්තිස්වත්ත, පුත්තලමය
- 31.8.50
- O 463 .. සුප්පන් පව්වයන්, බෙල්වා රෝක්ලන්ති කොටස, හල්ලන්මය, කුවිරප්පිය
- 8.10.50
- O 617 .. මුතුසාමි මිඛලේ, හඳුරන්කොන වතුයාය, මහනුවර
- 3.2.51
- O 931 .. මෙල්ලාගන් අරුමුගම්, බෙල්වා ඉහල කොටස, හල්ලන්මය
- 8.10.50
- O 939 .. සුප්පන් සිත්නසියා, බෙල්වා රෝක්ලන්ති කොටස, හල්ලන්මය
- 8.10.50
- O 971 .. ගෝමන්දම් මෙන්ඩස් සලම්, බෙල්වා රෝක්ලන්ති කොටස, හල්ලන්මය
- 8.10.50
- Q 1661 .. අරුමුගම් සිව්ලිංගම්, ලිංදුලවත්ත, නලවකැලේ
- 11.2.51
- Q 1663 .. සිත්නසාමි සංගපාසි, ලිංදුල, නලවකැලේ
- 11.2.51
- Q 1667 .. අබ්බිකන් මුක්කාසි, ලිංදුලවත්ත, නලවකැලේ
- 11.2.51
- Y 1553 .. සේරුකාලන් මරුගේ, උනුගල කොටස, උනුගලමතුයාය, හාලිඇල
- 31.12.50
- DD 591 .. මල්ලිස්පන් කණසාමි, බෙත්ස්වර්ත්වත්ත, දෙහිමිට්ට
- 18.2.51

4B පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් භාණ්ඩාගාර විස්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම්දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්ති යටතේ අනුමතකිරීමට සම්බන්ධ මහජනාධිපතිවරයාගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණයක් එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීමට යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රතිකලාපිත කිරීමට මහත් තුලදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමතකරන බවයි.

විරුධිත සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුධිතම නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

මේ 1952කට අගෝස්තු මස 27 වැනි දින කොළඹදීය.

ම. ආල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස්භාණ්ඩාගාර.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිලය සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ආරුද සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචිකිරීමට ආරුද සිටින ආභා අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ආදාන සම්බන්ධතාව
C 737 22.3.50	.. f පහලි අබ්බාස් අලිබෙයි, භාත්ත පෝල් මාවත, හැව්ලොක් වවුම, කොළඹ 5	f පහලි අලිබෙයි (විවාහයට පෙර බාබුබාසි සහහෙලි) (භාග්‍යාව)
C 1133 21.7.50	.. අලොර් කරුප්පයා නානලිත්තම්, 401/17, වේල්ස්කුමාර මාවත, ග්‍රැන්ඩ්පාස්, කොළඹ 14	අස්තරල්ලි (පුතා) පතිරපෙත් හෙයිමනාසි (භාග්‍යාව) කේ. ආන්. ආගේඥති කේ. ආන්. සතියමුර්ති කේ. ආන්. නියාගරු කේ. ආන්. රුමමිඥන්
C 1262 31.8.50	.. නවිපල් පවුලස් රැඹේපල්, නො. 584, 586, දෙමටගොඩ පාර, කොළඹ	වි. ඩී. මාරියම් (භාග්‍යාව) වි. ආර්. පෝල් වි. ආර්. ඕසෙල් වි. ආර්. පුරුසිස්
C 2073 3.12.50	.. මිගුපල් ඇන්තනි පිල්ලෙයි, 89/182, ජම්පටා විදිය, කොළඹ	පුරුසිස් සේසිසර් පිලොමිනම්මාල් රෝසම්මා
C 2187 20.2.51	.. යාගප්පර් රුප්ප නාබාර්, 160/D කොටස, නාගරික ගෙවල්, පේල්ස් කුමාර මාවත, කොළඹ	මැහුමෙල් කමලවිති (භාග්‍යාව) රුප්පර් ඇන්තනි සෙල්වම් රුප්පර් මාරියා රෝසම්මාල් රුප්පර් මාරියා පුස්පම් රුප්පර් මැනියෙල් කොස්ත
C 2225 27.2.51	.. කිත්තප්පත් (ඇන්තනිගේ පුතා), 247, ඔසිලියන් පාර, කොළඹ	අරෝකියම් (භාග්‍යාව) අරුලපම් පෝකිම් මේරි සිරිනාඩි බාබර් අම්මා අරුල් ඇන්තනි අම්මා
C 2454 1.2.51	.. මොහමඩ් අබ්දුල් රසාක්, 78, කොටා රෝඩ්, බොරැල්ල, කොළඹ 8	අබ්සා බිබි හොහොන් සිනි පනිමා (භාග්‍යාව) මොහමඩ් අබ්දුල් (පුතා) කමරුල් සාමන් (පුතා) කමිස් නයිබුදින් (පුතා)
C 2505 4.4.51	.. මියාකුලම් සවේරිමුත්තු, 118, 124, ලක්මන්ජි වතුරුය, කොළඹ 14	රත්නමාරි හොහොන් සවේරිමුත්තු (භාග්‍යාව) ආස්. නම්ලරුහු හොහොන් ඤානදීපම් (පුතා) ආස්. ඤාල් මේන්තන් හොහොන් සවේරුජ් (පුතා) අම්බලන් (පුතා)
C 2601 19.4.51	.. කරුප්පත් අරුමුගම්, නො. 95/4, මහවත්ත පාර, කොළඹ	අරුමුගම් කිවිනම්මා (භාග්‍යාව) අරුමුගම් මුනිගන්ඩි අරුමුගම් මුනිගම්මා අරුමුගම් සිත්ත මුනිගම්මා අරුමුගම් මාරිඅම්මා අරුමුගම් සන්දනම්
C 2634 26.4.51	.. මාරිමුත්තු (මඩසාම්මෙ පුතා), 89/42, ජම්පටා විදිය, කොළඹ 13	මාලි හොහොන් ජනනි අම්මාල් (භාග්‍යාව) මිනවිම් අම්මාල් (දුම) ජනි රුමන් (පුතා) ටම්තුන්ගම් (පුතා)
C 2702 27.4.51	.. සුසාසි මරිඤ්ඤ පුනාන්දු, 28/33, මාස් පවුන්ඩස් විදිය, කොළඹ	සෙල්ලිනාසි පුනාන්දු (භාග්‍යාව) පෝසප් ස්ටැන්ලි පුනාන්දු (පුතා)
C 2995 30.5.51	.. මුත්තු විරප්ප නේමර් මුනිසාම්, 136/5, කිල්විදිය, කොළඹ	නයිගමුත්තු සොකසියා (භාග්‍යාව) මුත්තු විරප්ප නේමර් රුමලිංගම් සෙන්නමාරසි ඤාමාරසාම්
C 2999 18.5.51	.. මුත්තලියාර් සික්ද අබ්දුල් රසාක්, 10/4, පරණ චෛද්‍ය පාර (සිබුද පල්ලේ), දෙහිවල	ඤාමර්ජන් රසාක් (භාග්‍යාව) කමිල්ලා බදුර්දින් නිසා (දුම) බාමා මොහිදින් (පුතා)
C 3012 7.6.51	.. ඇන්කොනි සිංගරුගන් පුනාන්දු, නො. 63, මාස් f පවුන් ඩර් විදිය, කොළඹ	අන්කොනි අම්මාල් පුනාන්දු (භාග්‍යාව) පර්ලි හර්සිලා පුනාන්දු මර්සි පුනාන්දු ලිවිසියා පුනාන්දු රෙස් මර්ජින් පුනාන්දු රනි අසුන්තා පුනාන්දු

} දරුවෝ

} පුත්තු

} දරුවෝ

} දරුවෝ

} දරුවෝ

} දරුවෝ

} දරුවෝ

} මමයි

ලද්දුම්පත්‍රයෙහි නොදීමරය සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලැබෙන පිළිවෙළ	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමක් සමඟ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයෙකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුවා ඇති සම්බන්ධතාව
C 3034 21.5.51	අත්තෝනි බමුණ ජෝසප් ලුවිස් ප්‍රනාන්දු, "ෆිපර්ස් බැන්ක්" ක්ලිෆ්ටන් ප්ලේස්, බම්බලපිටිය	කැනරිල් ප්‍රනාන්දු (විවාහයට පෙර) ගෝමස් (භාග්‍යාව) අත්තෝනි බැක්සුම්ල් හිලන් ප්‍රනාන්දු (පුතා)
C 3052 17.5.51	කරුවනි කුන්සල් පල්ලතුට්ටි, නො. 480/12B, ගාලු පාර, වැල්ලවත්ත, කොළඹ 6	කවිචන්ද්‍ර කුන්සල්පත් කාලිආම්බා (භාග්‍යාව) කරවත්ති පල්ලතුට්ටි රමණානන් (පුතා) කරවත්ති පල්ලතුට්ටි රුක්මනි (දුව)
C 3053 11.6.51	සිස්නන් අභිදුල් හමිඩ්, නො. 15/38, ස්වමිච්චි විදිය, කොම්පොසුකු විදිය, කොළඹ	අභිදුල් හමිඩ් මොහමඩ් හන්ජිපා (පුතා)
C 3080 12.6.51	මොහමඩ් මොසිත් මොහමඩ් ජමල්දින්, 57/15, ද මෙල් විදිය, කොම්පොසුකු විදිය, කොළඹ	සේහාර් ඩීබ් (භාග්‍යාව) මොහමඩ් රවුෆ් (පුතා) උමීමා හනිෆ් (දුව)
C 3084 11.6.51	කරකුලි කලුරත්නල් කොරු පතික්කාර් ගෝපාල දුස්, නො. 569, දකුණු ස්නිහාර් පාර, කොළඹ	සේවිගර් බාලකුණේ දුස් ස්වැන්තිලස් කුමාර්දුස් බන්සට් බැස්කර්දුස් අත්තෝනි ඩම්මදුස් තෝසා පුඤ්ජලිලදුස් මේරි මාග්‍රව් දුස්
C 3085 12.6.51	නෝමස් රෙඩ් එන්ඩ්වර්ච් සේවිගර් ලියොන්, 87, ප්‍රතිසම්බාරම පාර, දෙහිවල	සේවිගර් ක්ලැයි කාවල් ගෝ (භාග්‍යාව) ජෝන් නිපොම්ලුසින් සේවිගර් ලියොන් ජෝසප් එක්සට්වෙස් අඩ්විගර් සේවිගර් ලියොන්
C 3086 12.6.51	පොත්තසියා සිතා සිත්තම්පලන්, නො. 1, සිබානි පවුම්ම, හරස්පාර, කිරිල්ලපොන, කොළඹ 5	විල්ලිආම්බා සිත්තම්පලන් (භාග්‍යාව) සිත්තම්පලන් සිමනාරන් (පුතා)
C 3099 10.2.51	මේල්ලාන් සේසුවාදියන්, නො. 69, නිවන්හැම් චතුරගුණ, කොළඹ 13	සුසේ අම්මාල් නල්ලමුකු (භාග්‍යාව) මරිය සන්තනම් මරිය පුසුම් මරිය සිසිලි
D 61 8.12.50	නාරායන සාම් පෙරුමාල් රමකුණේ, 77, වොක්වේ චන්ත, පුවත්පිටිය	ලෝර්දු මේරි ඇන්තෝනි පිම්මේ ලෝරන්ස්
D 549 37.5.51	පලයක්කාල් වේර් අඩු, කහට්ටිල, දුඹුම්ම	මුතු ලෙසම් අම්මාල් වඩුපිටි (භාග්‍යාව)
D 550 4.6.51	සිත්තනි අම්මවෙයි, සිවිල් ආරෙණයාලාව, ගම්පහ	පී. ඒ. පොම්මැනිකා
D 562 1.6.51	කනපතිපිල්ල පපසියා, 96, සුනේත්‍රාදේවි පාර, කුලේගොඩ	පී. ඒ. හසිමන් සිසෙසුකු
D 566 16.6.51	ජෝසප් වික්සන්ට් මාරියන් සත්‍යයනානන්, නොදම්බර් ලන්ඩ්වත්ත, පුවත්පිටිය	පී. ඒ. සිරිසේන
F 77 10.9.50	අලපෙරුමාල් අප්පවුපිල්ලේ, ලැක්ස්ලන්වත්ත, කරවතර	පී. ඒ. සුමනසේන
F 203 1.9.50	සෙන්ගන් රමණම්, බම්බල කොටස, ග්‍රේට්ට්වැල්ලවත්ත, දෙල්කොට	පී. ඒ. ගුණදස
F 501 15.8.50	සිත්තකරුවපත් සිත්තනම්බි, බෙල්වුම්වත්ත, ගලහ	පී. ඒ. සෝමවතී
F 530 15.8.50	කනන් සිත්තකරුවපත්, බෙල්වුම්වත්ත, ගලහ	මුනිආම්බා (භාග්‍යාව)
F 1035 20.12.50	ගල්ලන් සිත්තසියා සිමනාම්, ඉන්ග්‍රහොල්ලවත්ත, කුමර	සන්දනඅම්මාල් තෙරේසඅම්මාල් සත්‍යයනානන් (භාග්‍යාව) පැවුක් ඇලෝසියස් සත්‍යයනානන් වින්සන්ට් ද පෝල් ටරෙසිසස් පෝල් මරියදුස් ජෝසප් බොම්නිස් ස්වැන්තිලෝ මයිකල් ඇන්තෝනි සත්‍යයනානන්
G 197 30.7.50	ඇම්. තෝමස් ඇන්තනි, බහස්ටාවත්ත, පේරදෙණිය	අප්පවුපිල්ලේ සුන්දරම්මාල් (භාග්‍යාව) සුප්‍රමානිමේ අලප පෙරුමාල්
G 585 31.10.50	බාලපරම්බල් ක්‍රිස්තන් භාරගන, 1/6, දෙසියන්තොවෙල, කුමර	සෙල්ලාඩි (භාග්‍යාව)
J 31 4.10.50	ප්‍රාන්සිස් සන්දනම් ජෝසප්, ග්ලෝස්නිවිට්වත්ත, මස්කෙලිය	කන්තිඅම්ම සිත්තනම්බි (භාග්‍යාව) කීවිහසාම් (පුතා)
		සෙරුපි සිත්තකරුවපත් (භාග්‍යාව) කමච්චි (භාග්‍යාව) කෙනවිනෙයි කොලන්ඩෙවිල් උවිරමේල්
		අන්තම්මේ අරෝනියම් (භාග්‍යාව) ටී. ඇම්. රෙහර් ඩී. ප්‍රනාන්දු ආර්. ඇම්. එලියබත් ඇස්. ඇම්. රත්නිනි ආර්. ඇම්. අත්තෝනි අම්මල්
		වදසිංහ ලියනආරච්චිගේ සර්ලින්තෝනා (භාග්‍යාව) කුසුමානි වාලුචිතෝනා ඩම්මරත්න
		මේරි සේසපින් (භාග්‍යාව) අන්තල් ජෝසප් බෙනඩික්ට් ජෝසප් උර්බස් සෙල්වර්නි ජෝසප් ඇන්ටන් ඇන්ට්ට්මෝසෙල් මාර්ස් ජෝසප්

ඉල්ලුම්පත් නොමැති සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදුම් සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඝුම් ලැබෙන පිළිවෙළ	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරු අයගේ නම සහ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදුම් සිටින අන් අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුවා ඇති සම්බන්ධතම
J 420 11.2.51	අරුලප්පත් සමීරමුත්තු, ජලෙන්ග්ලිපවත්ත, නෝටන්මුත්	සමීරමුත්තු ජේබමාලෙයි (භාග්‍යාව) අත්නොතිමුත්තු (පුතා)
J 660 13.5.51	මොක්කන් කදිරවෙල්, මිහිලොදිගන් වත්ත, මස්කෙලිය	ලෙච්චිම් (භාග්‍යාව)
J 769 28.2.51	පලිකන්ති පෙරුමාල්, සැන්චි ඇන්ඩ්‍රියස් කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	පෙරුමාල් වීරමමාල් (භාග්‍යාව)
J 770 28.2.51	වෙල්ලාගන් පලකන්තිසන්ති, සැන්චි ඇන්ඩ්‍රියස් කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	පලකන්ති පොත්නමමාල් (භාග්‍යාව)
J 789 28.2.51	රුමාමි තුල්ලන්, සැන්චි ඇන්ඩ්‍රියස් කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	තුල්ලන් ඛන්ජෙයි (භාග්‍යාව)
J 815 28.2.51	මුත්තන් සෙල්ලමුත්තු, සැන්චි ඇන්ඩ්‍රියස් කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	සෙල්ලමුත්තු මුත්තමමාල් (භාග්‍යාව)
J 825 28.2.51	මාදී පී. කාරුප්පයියා, සැන්චි ඇන්ඩ්‍රියස් කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	පී. කාරුප්පයියා කාමමිච්චි (භාග්‍යාව)
J 960 16.1.51	රුමාමි අප්පවු, වලමලෙයි කොට්ඨාසය, ලක්ෂපාන වතුයාය, මස්කෙලිය	අප්පවු මුනිආමො (භාග්‍යාව)
L 415 8.8.50	ජේසුතාසන් සන්තියාගු පුආවු ජේසුතාසන් ප්‍රනාන්දු, රංඛොඛමත්ත, රංඛොඛ	ජේසු ඉරුදෙමි සන්තෝසම් කාමල්හෝ (භාග්‍යාව) ශ්‍රේණි රෙණසිරි අම්මාල් ප්‍රනාන්දු ලුකි ප්‍රනාන්දු ඇත්තොති ස්චිවන් ප්‍රනාන්දු ජෝශප් ප්‍රනාන්දු ජෝන් ෆිලිප්ස් ප්‍රනාන්දු විශ්වල මිනිකල් ප්‍රනාන්දු ඇල්පොන්ස් ප්‍රනාන්දු සෙබැස්තියන් හවරුන් ප්‍රනාන්දු
L 827 1.12.50	කරුපන් පෙරිඅන්නන්, මිච්ච් වතුයාය, ගම්පොල	කාලිමුත්තු රුමායි (භාග්‍යාව)
L 927 12.12.50	ජේසුදියන් සුආමුත්තු, බානගල්ලමත්ත, භාවලපිටිය	සුරන්ගන් පොත්නමමා (භාග්‍යාව) සුආමුත්තු සුභසියා (දරුවා)
N 1007 6.8.50	අම්බප්පත් ඇන්ති, මිත්ච්චන්ත, පුත්තලමය	ඇන්ති වල්ලිආමමායි (භාග්‍යාව)
N 2119 24.8.50	පහාමිනි පිච්චෙමුත්තු, වොයිසිමත්ත, පහළ කොට්ඨාස, පුත්තලමය	පිච්චෙමුත්තු සිවනායි (භාග්‍යාව) සදගන් (හෙවන්) සිවනන්දි (දරුවා)
N 4707 26.3.51	සිත්තසාමි කානිරවෙල්, මිමලෙයි, කදිගන්ලෙන, කොත්මලේ	කානිරවෙල් නල්ලමමාල් (භාග්‍යාව)
N 5012 7.4.51	අරුලප්පත් ගහප්පත්, රෙක්ස්හෝල්, කදිගන්ලෙන, කොත්මලේ	ගහප්පත් සුප්පමො (භාග්‍යාව)
N 5014 7.4.51	අරුමුගම් රුසු, රෙක්ස්හෝල්, කදිගන්ලෙන, කොත්මලේ	රුසු සිත්තපිල්ල (භාග්‍යාව)
O 908 8.10.50	නාගන් මන්තිච්චන්, බෙල්මා ඉහළ කොට්ඨාස, හල්ලන් මය	මන්තිච්චන් මන්තිවමො (භාග්‍යාව)
O 910 8.10.50	සිත්තසියා, ගම්බන් බෙල්මා ඉහළ කොට්ඨාස, හල්ලන්මය	සිත්තසියා නෙයිමානි (භාග්‍යාව)
O 911 8.10.50	කෙනනන් කාලියන්, බෙල්මා ඉහළ කොට්ඨාස, හල්ලන් මය	කාලියන් කරුප්පායි (භාග්‍යාව)
O 929 8.6.50	කරුප්පත් අරුමුගම් බෙල්මා ඉහළ කොට්ඨාස, හල්ලන්මය	අරුමුගම් නාගු (භාග්‍යාව)
O 963 8.10.50	පලකි පලකියන්ති, බෙල්මා රෙක්ලන්තිස්, හල්ලන්මය	වීරයි (භාග්‍යාව)
O 967 8.10.50	පලකියන්ති ලෙච්චුමන්, බෙල්මා රෙක්ලන්තිස් කොට්ඨාස, හල්ලන්මය	ලෙච්චුමන් අලමෙලු (භාග්‍යාව)
O 972 8.10.50	සෙල්ලමුත්තු සෙල්ලසියා, බෙල්මා රෙක්ලන්තිස්, හල්ලන්මය	සෙල්ලසියා වීරමමා (භාග්‍යාව)
O 974 8.10.50	සිරන්ගන් කආසාමි, බෙල්මා රෙක්ලන්තිස් කොට්ඨාස, හල්ලන්මය	පච්චමමො (භාග්‍යාව)
Q 149 3.11.50	මීරකුමාරන් පච්චන්, ෆෙයර් පිල්ලිමත්ත, ලීදුල	පෙරුමායි (භාග්‍යාව) කමරනි (දරුවා)
Q 1654 11.2.51	කරුප්පත් තමයි. ලීදුලමත්ත, කලමකැලේ	කරුප්පායි (භාග්‍යාව)
R 167 26.9.50	සිරන් සුප්පසියා, කන්ද ඇල ව්‍යපාරය, නුවරඑළිය	සුප්පසියා නෙයිමානි (භාග්‍යාව) සුප්පසියා සෙල්වරුන් සුප්පසියා මායිලමනි සුප්පසියා කමාලම් } දරුවෝ

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිමරණ සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සම්බන්ධතාව
S 345 27.10.50	ගනපතිගුණසරම් අභිනායනන් සාමාන්‍යාදන්, නුගදුව, කඩවත්සකර, ගාල්ල	ධාමීන් සාමාන්‍යාදන් (භාග්‍යාව) සාමිත්‍රි සාමාන්‍යාදන් (දරුවා)
S 530 27.9.50	කාලි කාලි, දිව්‍යානන් වත්ත, ඇල්පිටිය	ලෙඩ්වුම් (දුව) කනිෂ්ඨවේල් (පුතා)
S 590 18.10.50	කුරුසමුත්තු පකියම්, නාවලකාද වත්ත, ඇල්පිටිය	අන්තමනි (භාග්‍යාව) මාරියදාසන් (දරුවා)
S 1386 27.7.51	රත්නසාමියන් පුත්‍රවූ කන්දසාමි, හුලන්දුව වත්ත, අකුරුසේ	ඕරියාසි (භාග්‍යාව) සිව්පාකියම් සරස්වතී සුළුපුතාසි ගොවිත්දම්මා } දරුවෝ
S 2074 27.7.51	සුළුපත්ගේ පුත්‍රවූ සෝලේ, හුලන්දුව වත්ත, අකුරුසේ	පොත්තම්මා (භාග්‍යාව)
S 2089 26.7.51	අරුමුගම් මුනියන්ති, හුලන්දුව වත්ත, අකුරුසේ	වෙලුසුදම් හෙයිවහෙයි (භාග්‍යාව) අරුමුගම් (පුතා)
S 2101 27.7.51	මුතුසාමි විරන්, හුලන්දුව වත්ත, අකුරුසේ	ඒ. සිත්නුමා (භාග්‍යාව) ඩී. රුමසි ඩී. නල්ලසිංහ ඩී. විරසි නයිනමලෙයි } දරුවෝ
T 42 21.11.50	පොසු නායිදු රුමසාමි, 49, අරෝග්‍යශාලා පාර, කොඩිබිඳි, ආපනාය	රුමසාමි ගෝවිත්දම්මාල් (භාග්‍යාව) රුමසාමි සන්මුගසුන්දරම් රුමසාමි වෙරවසුන්දරම් රුමසාමි සිව්සුන්දරම් රුමසාමි විජයලක්ෂම් } දරුවෝ
Y 1588 31.12.50	පෙරියතමිසි වෙල්ලසාමි, උනුගල කොටස, උනුගල මධ්‍යය, භාලිආල	වෙල්ලසාමි වල්ලිආමිමා (භාග්‍යාව)
Y 1626 31.12.50	මුත්තන් රුමසාමි, උනුගල කොටස, උනුගල මධ්‍යය, භාලිආල	රුමසාමි පොට්ටු (භාග්‍යාව)
AA 186 23.7.50	කාලිමුත්තු විරසාමි, ගල්කඩුව, පාෂාණවත් මධ්‍යය, රත්නපුර	විරසාමි මුරුදුයි (භාග්‍යාව) විරසාමි ලෙඩ්වුම් විරසාමි සිව්නම්මාල විරසාමි පකියලෙඩ්වුම් } දරුවෝ
BB 5 3.10.50	මුත්තසියා වෙල්ලසාමි, 236, කෙලින් විදිය, බලන්ගොඩ	කමලවිච්චි (භාග්‍යාව) රුජේන්ද්‍රන් ඉසුනි } දරුවෝ
BB 21 3.11.50	ආඡ. ඩී. සන්දනම්, 2, රයි මත්ත, බලන්ගොඩ	පලනිමුත්ති ඉරුලායි (භාග්‍යාව)

4D පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දඟවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි සහ පාකිස්තානී වාසිත් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැනපත් විකට්ටු ලොයිඩ් විරසිංහ මහ මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දඟවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උපලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 3 වැනි උප වගන්තිය සහ 7 වැනි වගන්තියේ 3 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණයක් එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබිය යුතු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මසක් තුළදී නොලැබුණහොත් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුධවන සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙල සෑම විරුධවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි.

මිසි 1952ක්වූ ඉංග්‍රීසි මස 27 වෙනි දින කොළඹදී.

ඒ. ආල්. විරසිංහ,  
ඉංග්‍රීසි සහ පාකිස්තානී වාසිත් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැන.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිමරණ සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අයගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නම ලියාපදිංචිකිරීමත් සමඟ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සම්බන්ධතාව
C 2909 28.5.51	පීච්. උමුසල්මා, 15/38, ස්ටුවර්ඩ් විදිය, කොමිපොකුකු විදිය, කොළඹ	මස්තන් ජසිනුල් අබ්බිත් මස්තන් මොහමඩ් මොහිදින් මස්තන් රවිමා සිබ් මස්තන් සුලුසියා සිබ් මස්තන් කවිච්චි මොහිදින් මස්තන් මොහමඩ් අබ්බිත් } දරුවෝ

**1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை)  
சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்**

4 A ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர் பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின I ம் உட்பிரிவின்படி இதன்கீழ்க்கண்ட அறிவிப்பிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டளை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலத்துக்குள், பொது ஜனங்களுள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அதற்கைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான் பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடா லொமிட் வீரசிங்ஹ ஆசிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இதனால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்

கொழும்பு,  
1952 ம் ஆண்டு (ஒகஸ்டர்) ஆவணிமீ 27 ந உ.

ஈ. எல். வீரசிங்ஹ,  
இந்தியா பாகிஸ்தானிகளைப்  
பதிவு செய்யும் கொமிஷனர்.

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும் இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்யவரின் பெயரும் விலாசமும்

C 2301	.. செல்லப்பன் வீரையா, 52, பாங்கோல் தெரு, கொழும்பு
6 4.51	
O 2434	.. வயக்காட்டில் குனஹமன் ராமகிருஷ்ணன், நாபி, மனேஜா விடுதி, லேகசயிட் கனறீன், லோவா லேக் ரோட், கொழும்பு 3
27.2.51	
O 2545	.. ஜெரூல்ட் இறிஷ் ரியன் ஜோசப் ஸாரானிஸ் லூயீ ரெக், 20, ஆதர் பிலேஸ், பம்பலபிட்டி, கொழும்பு 4
10.4.51	
D 547	.. காற்றி லூயி மாரியா ஜெர்மானுஸ் வியோன் 28, மேட்டே தெரு, தெஹிவலை
18.4.51	
G 136	.. முத்துசாமி, தோமஸ், எம் சி. லயின், மகாயாவா, கண்டி
5 8.50	
G 771	.. சுப்பிரமணியம் தங்கமுத்து இந்திய மாணவா விடுதி, கண்டி
7.2.51	
G 1025	.. ஆறுமுகம் நடராசா, 249, மாத்தளை ரோட், அலவத்தகொடை, கண்டி
9 5.51	
J 631	.. பீ. (கனகம்மாள்) கனகேஸ்வரி, பீ. டபிள்யூ. டீ., மஸ்கலியா
10.5.51	
J 638	.. சினைனியா ஆறுமுகம் மொக்கா தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 639	.. ஆறுமுகம் சந்தின், மொக்கா தோட்டம், மஸ்கலியா
13 5.51	
J 677	.. பழனியாண்டி தாக்கன், மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 681	.. வீரப்பன், வீரமலை, மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 683	.. மலையாண்டி, மலையாண்டி, மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 687	.. நீலமேகம் ஆறுமுகம், மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 688	.. சிவனடியன் ராஜா, மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.5.51	
J 689	.. கந்தசாமி பழமன்னன், மிடலோதியன் தோட்டம், மஸ்கலியா
13.3.51	
J 1078	.. தானாயன் முருகாய், வால்மலை பகுதி, லகசப்பான் குறுப், மஸ்கலியா
16.1.51	
K 941	.. இருளன் ஆறுமுகம், சுப்பல்றன் தோட்டம், போகவந்தலாவ
3.11.50	
L 3652	.. பொன்னையா, அருநகிரிநாதன், ஓரியன், கம்பளை
3 5.51	
N 2254	.. சிவந்தன், கோவிந்தன், வலேனலன் தோட்டம், பூண்டுல் ஓயா
31.8.50	
O 463	.. சுப்பன் பச்சையன், டெலமார் ரெகலன்ட் பகுதி, கல்கறனடியா, நுவரேலியா
8.10.50	
O 617	.. முத்துசாமி வாடிவேல், காங்குருள்கெட்டி, குறுப், கண்டி
3.2.51	
O 931	.. வெள்ளையன் ஆறுமுகம், டெலமார் மேலபிரட்டு, கல்கறனடியா, நுவரேலியா
8.10.50	
O 939	.. சுப்பன் சினைனியா, டெலமார் ரெகலன்ட் பகுதி, கல்கறனடியா, நுவரேலியா
8.10.50	
O 971	.. கோவிந்தன் வெங்கடாசலம், டெலமார் ரெகலன்ட் பகுதி, கல்கறனடியா, நுவரேலியா
8.10.50	
Q 1661	.. ஆறுமுகம் சிவலிங்கம், வினடுலா தோட்டம், தளவாக்கலை
11:2.51	
Q 1663	.. சினைசாமி சிப்பி, வினடுலா, தளவாக்கலை
11.2.51	
Q 1667	.. அடைக்கன் முக்காய், வினடுலா தோட்டம், தளவாக்கலை
11.2.51	
Y 1553	.. யெறுதலன் மருதை, யுனுக்கலை பகுதி, யுனுக்கலை குறுப், காலியலை
31.12.50	
DD 591	.. வெள்ளையப்பன் கந்தசாமி, டெலமார் தோட்டம், தெஹியோவிறற
18.2.51	

4 B ம் மாநிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவினையடி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின (1) ம், (2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதன்கீழ்க்கண்ட அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணையை, இலாபநிவிதநல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டனை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்துடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடா லொயிட் வீரசிங்ஹ ஆகிய யான அரசாட்சத்தின் 10 ம் பிரிவினையடி இதற்கால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

கண்காணும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூழ்பவரின் முழுப்பொருள் விவரமும் இடபாடல் வேண்டும்.

வி. எஸ். வீரசிங்ஹம்,  
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்  
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார்

கொழும்பு,

1952 ம் ஆண்டு (ஒகஸ்தர்) ஆகஸ்டின் 27 ந் உ.

அ.ப.வண்ண

இலக்கமும திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும.	விண்ணப்பஞ்செய்யவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்யவா கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்.
C 737 22.3.50	பலிப்பால் அலிபாய், 1, செறைபோலஸ் லேன், ஹவலொக ரவுன், கொழும்பு 5	பசல் அலிபேய் அல்லது பானூபாய் ஹசனலி (மனைவி) அலகரலி (மகன்)
C 1133 21.7.50	அழகா கருப்பையா நாகலிங்கம், 401/17, பிரிண்டஸ் ஓப் வேலஸ் அவெனியூ, கிராண்ட் பால், கொழும்பு 14	பதிரப்பன் தெய்வாணை கே. என். நாகேந்திரம் கே. என். சத்தியமூர்த்தி கே. எஸ். தியாகராசா கே. என். ராமசந்திரன்
C 1262 31.8.50	தட்டிலப்போலோஸ் ராபல், நி. 584/586, டெமற்றகொட் றேட்ட, கொழும்பு	ரி. ஓ. மரியம் (மனைவி) ரி. ஆர். போல் ரி. ஆர். ஊசேப் ரி. ஆர். பிரானசிலஸ்
C 2073 3.12.50	மிகுஅல் அந்தோனிபிள்ளை, 89/182, ஜம்பெற்றா தெரு, கொழும்பு	பிரானசில சேவியர் பிலோமினமமாள ரேசும்மாள
C 2187 20.2.51	யாகப்பா ராயப்ப நாடார், 106/D, புளொக, சி. எம். சி. விடுகிளை, பிரிண்டஸ் ஓப் வேலஸ் அவெனியூ, கொழும்பு	மனுவல் கமலாசசி (மனைவி) ரூயப்பா அந்தோனி செல்வம் ரூயப்பா மரிய நெஜினமமாள ரூயப்பா மரிய புலபம் ரூயப்பா டானியல் கெர்ஸரா
C 2225 27.2.51	சினப்பன் அந்தோனி மகன், 247, பேஸல்யின் றேட்ட, கொழும்பு	ஆரோகியம் (மனைவி) அருளப்பன் ஜோகிம் மேரி பொனூட் பார்பரா அம்மா அருள் அந்தோனி அம்மா
C 2454 1.2.51	முகமது அப்துல் றசாக், 78, கொட்டா றேட்ட, பொரன், கொழும்பு 8	ஜசா பீட் அல்லது சித்திபாததிமா (மனைவி) முகமது இக்பால் கமரூல் சமன கவஜா நசிமுதன்
C 2505 4.4.51	விபாகுலம் சவரிமுத்து, 118, 124, ஓங்கமாளூர் சதுக்கம், கொழும்பு 14	ரகுசித் மேரி அல்லது சவரியம்மாள (மனைவி) எஸ். தமிழரசு அல்லது ஞானதீபம் (மகன்) எஸ். குறளவேந்தன் அல்லது சவரிராஜ் (மகன்) அனபலன் (மகன்)
C 2601 19.4.51	கறுப்பன் ஆறுமுகம், நி. 95/4, மகாபுத்தை றேட்ட, கொழும்பு	ஆறுமுகம் கிடன்மமா (மனைவி) ஆறுமுகம் முனியாண்டி ஆறுமுகம் முனியம்மா ஆறுமுகம் சினன் முனியம்மா ஆறுமுகம் மாரியம்மா ஆறுமுகம் சந்தன்ம
C 2634 26.4.51	மாரிமுத்து மாட்சாமி மகன், 89/42, ஜம்பெற்றா வீதி, கொழும்பு 13	மாரி அல்லது ஜானகியம்மாள (மனைவி) மீனாட்சி அம்மாள (மகன்) ஜே. ராமன் (மகன்) தாமதுங்கம் (மகன்)
C 2702 27.4.51	சூசை மரியதாஸ் பானுந்து, 28/33, கனாரத் தெரு, கொழும்பு	செலிதாய பானுந்து (மனைவி) ஜோசப் ஸ்ரானலி பர்னாந்து (மகன்)
C 2995 30.5.51	முத்துவிரப்பதேவா முனிசாமி, 136/5, மேட்டுத் தெரு, கொழும்பு	தையமுத்து சொககையா (மனைவி) முத்துவீரப்பதேவா ராமலிங்கம் சேந்தமாரி குமாரசாமி
C 2999 18.5.51	முத்தலியா சிந்த அப்துல் ரசாக், 10/4, பண்டைய வைத்திய வீதி, (இந்தா பிளேஸ்), டெஹ்லிஸ்	கமொஜான ரசாக் (மனைவி) கமிலா பதுருன் நிசா (மகன்) பாவா மொகிதன் (மகன்)
C 3012 7.6.51	அந்தோனி சிங்கராயன் பானுந்து, 63, கவானாத தெரு, கொழும்பு	அந்தோனியம்மாள பானுந்து (மனைவி) சோலி ஹோசிலலா பானுந்து மோசி பானுந்து லற்றிசியா பானுந்து ரேஸ் வேர்ஜின பர்னாந்து ராணி அசந்தா பானுந்து
C 3034 21.5.51	அந்தோனி பேர்றம் ஜோசப் ஓயி பானுந்து, "போன் பாங்க", கிரிபோட் பிளேஸ், பம்பலப்பிட்டி	கதரீன் பானுந்து அல்லது கோமஸ் (மனைவி) அந்தோனி மனுவல் திலக பானுந்து (மகன்)

விணைப்ப இலக்கமுட கி.த.பு. C	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விணைப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விவரமுட	விணைப்பஞ்செய்யுபவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விணைப்பஞ்செய்யவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்
3052 17.5.51	காருவதி குங்கபு பாபுக்குட்டி, 480/12B, காலி வீதி, வெள்ளவந்தை, கொழும்பு 6	கட்டிங்கல் குஞ்சப்பன் காளியம்மா (மனைவி) காருவதி பாபுக்குட்டி ராமநாதன் (மகன்) காருவதி பாபுக்குட்டி ருக்மணி (மகன்)
3053 11.6.51	மல்தான அப்துல் ஹமீத, 15/38, லருவாறு பிளேஸ், கொம்பனித்தெரு	அப்துல் ஹமீத முகம்மது ஹனீபா (பிள்ளை)
3080 12.6.51	முகம்மது சைக முகம்மது ஜமால்தீன், 57/15, டி. நெல் தெரு, கொம்பனித்தெரு	ஜோகரா பீட்டி (மனைவி) முகம்மது றஹிப் (மகன்) உமமுத ஹீரா (மகன்)
3084 11.6.51	காததுலி கலிக்கல் கோகுபனிக்கா கோபால்தால், நி. 569, ஸ்கினனாஸ் ரோட் தெரு, கொழும்பு	சேவியா பாலகிருஷ்ணதால் } ஸரானடலெஸ் குமாரதால் } (பிள்ளைகள்) டனஸரன் பாலகரதால் } அந்தோனி தமதால் தால் } தெரிசா புஸ்பலேதால் } மேரி மாகிரேட் தால் }
3085 12.6.51	தோமஸ் ரோஸ் எதெலபோற் சேவியா லியன், 8T, பிரதிபிம்ப ராம ரோட், டெகிலேஸ்	ஜோசப்ன் கலசி கவாலகோ (மனைவி) ஜோன் நெப்போ முசீன் சேவியா லியன் (மகன்) ஜோசப் எகஸ்பெடிற்றஸ் ஜுவன் சேவியர் லியன் (மகன்)
3086 12.6.51	பொன்னையா சித்த சித்தம்பலம், நி. 1, சித்தாராத பசேஜ், கிராஸ் ரோட், கிரிலப்பொட்டி, கொழும்பு 5	வள்ளியம்மா சித்தம்பலம் (மனைவி) சித்தம்பலம் சிவநாரன் (மகன்)
3099 10.2.51	வெள்ளையன் செவடியன், 69, நியூனஹாம் சதுக்கம், கொழும்பு 13	சூசை அம்மாள் நல்லமுத்து (மனைவி) மரிய சந்தனம் } மரிய புஸ்பம் } (பெண் பிள்ளைகள்) மரிய சிசிலி } ஹார்த் மேரி } அந்தோனி பிசை } (ஆண் பிள்ளைகள்) லோரன்ஸ் }
D 61 8.12.50	நாராயணசாமி பெருமாள் ராமகிருஷ்ணன், 77, ரோரூவே தோட்டம், புவாகபிட்டிய	முத்துலெச்சிமி அம்மாள் (மனைவி) வருவாச்சி (மகன்)
D 549 27.5.51	பலகல் வேலு ஆச்சு, கஹற்றலில், ஜூனுவில்	பி. ஏ. பொடி மெனிக்கா } பி. ஏ. சைமன் சிஞ்சோ } (பிள்ளைகள்) பி. ஏ. சிரிசேன } பி. ஏ. சமனசேன } பி. ஏ. குணதாச } பி. ஏ. சோமாவதி }
D 550 4.6.51	சிங்காணி அம்மாவாசி, சிவில் ஆஸ்பத்திரி, கம்பஹா	முனியம்மா (மனைவி)
D 562 1.6.51	கணபதியிள்ளை பாப்பையா, 96, சுநேதரதேவி ரோட், றுகே கொட	
D 566 6.6.51	ஜோசப் வினசெனேர் மரியன் சத்தியநாதன், நொர்த்தம்பல் லண்ட் தோட்டம், புவாகபிற்றிய	சந்தனம்மாள் தெரிசம்மா சத்தியநாதன் (மனைவி) பற்றிக அலோசியஸ் சத்தியநாதன் } வினசன் டி போல் } (பிள்ளைகள்) ராசிசஸ் } போல் மரியதால் } ஜோசப் டொமனிக் ஸரனிலலோஸ் } மைக்கல் அந்தோனி சத்தியநாதன் }
E 77 10.9.50	அழகப்பெருமாள் அப்பாஷ்பிள்ளை, லாங்கல்லைத் தோட்டம், களுத்துறை	அப்பாஷ்பிள்ளை சுந்தரம்மாள் (மனைவி) சுப்பிரமணியம் } (பிள்ளைகள்) அழகப்பெருமாள் }
F 208 1.9.50	செங்கன் ராமசாமி, பத்தவீர டி.விஷன், கிறேற்றலெலி தோட்டம், டெல்ரோற்றா	செல்லாமி (மனைவி)
F 501 15.8.50	சினனககருப்பன் சின்னத்தம்பி, பெலலூட் தோட்டம், கலஹா	கண்ணியம்மா சின்னத்தம்பி (மனைவி) கிடனசாமி (மகன்)
F 530 15.8.50	காத் தன் சினனககருப்பன், பெலலூட் தோட்டம், கலஹா	செருவீ சினனககருப்பன் (மனைவி)
F 1035 20.12.50	நல்லன் சின்னையா சிவசாமி, இங்கிரகொல்ல தோட்டம், கண்டி	காமாச்சி (மனைவி) தெய்வானை } குழந்தவேல் } (பிள்ளைகள்) உச்சிரவேல் }
G 197 30.7.50	எம். தோமஸ் அந்தோனி, ஒக்ஸரா தோட்டம், பேராதெனிய	அனனம்மாள் ஆரோகஜியம் (மனைவி) பி. எம். ரோசரி } டி. பாணந்து } (பிள்ளைகள்) ஆர். எம். எலிசபெத } எஸ். எம். ரூகினி } ஆர். அந்தோனியம்மாள் }
G 585 31.10.50	பாலபரம்பல் கிருஷ்ணன் நாராயன், 1/6, தெய்வலெல், கண்டி	வத்சிங்க லியூராச்சிசு சாலிஸ் நோனா (மனைவி) குசுமாவதி } வயலுர் நோனா } (பிள்ளைகள்) தாமரதன்— }
J 31 4.10.50	பிரானசில சந்தனம் ஜோசப், கிளைனுகி தோட்டம், மஸ்கேலிய	மேரி ஜோசப்ன் (மனைவி) அனனூஸ் ஜோசப் } பெனடிக்கர் ஜோசப் } (பிள்ளைகள்) லூட்டல் செல்வராணி ஜோசப் } அனரன் செனற எல்மோ செல்வராஜ் ஜோசப் }



விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்.	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.	விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவரோடு கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இலங்கை முறையும்.
J 420 11 2 51	அருளப்பன் சுவாமிமுத்து, கிளைக்கேரிப் பேரட்டம், நோற்றன் பிரிட்ஜ்	சுவாமிமுத்து பெருமாலை (மனைவி) அந்தோனிமுத்து (மகன்)
J 660 13 5.51	மூக்கன் கதிராவேல், மிடலோதியன் தோட்டம், மலக்கேவிய	சசுமி (மனைவி)
J 769 28 2 51	பழனியாண்டி பெருமாள், சென்ற அனறூல் டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	பெருமாள் வீரம்மாள் (மனைவி)
J 770 28 2 51	வெள்ளையன் பழனியாண்டி, சென்ற அனறூல் டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	பழனியாண்டி பொன்னமமாள் (மனைவி)
J 789 28 2.51	ராமசாமி துல்லன், சென்ற அனறூல் டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	துல்லன் பஞ்சாமி (மனைவி)
J 815 28 2 51	முத்தன் செல்லமுத்து, சென்ற அனறூல் டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	செல்லமுத்து முத்தம்மாள் (மனைவி)
J 825 28. 2 51	மாரி. பி. கருப்பையா, சென்ற அனறூல் டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	பி. கருப்பையா காமாச்சி (மனைவி)
J 960 16. 1 51	ராமசாமி அப்பாஜி, வனமலை டிவிஷன், லகலபானு குறுப்ப, மலக்கேவிய	அப்பாஜி முனியம்மா (மனைவி)
L 415 8 8.50	ஜேசுதாசன் சந்தியாகு பானுநது, ரஹ்பொட தோட்டம், ரஹ்பொடை	ஜேசு இரத்தையம் சந்தோசம் கவால்கோ (மனைவி) கிரேஸ் ரோசரியம்மாள் பர்னாந்து லூசி பானுந்து அந்தோனி லாரிபன் பர்னாந்து ஜோசப் பர்னாந்து ஜோன் மிடேலில் பானுந்து வியாகுஸ் மைக்கல் பர்னாந்து அலபொன்ஸ் பர்னாந்து செபாஸ்தியன் நவராஜ பானுந்து
L 837 1 12 50	கருப்பன் பெரியண்ணன், ஓரவெல் குறுப்ப, கம்பளை	காளிமுத்து ராமாமி (மனைவி)
L 927 12.12 50	யெசுடியன் ஞானமுத்து, பாண்கலா தோட்டம், நாவலப்பிட்டி	சுரங்கன் பொன்னம்மா (மனைவி) ஞானமுத்து ஞானியா (பிள்ளை)
N 1007 6 8 50	ஆண்டியப்பன் ஆண்டி, சீன் தோட்டம், பூண்டுலோயா	ஆண்டி வள்ளியம்மாள் (மனைவி)
N 2119 24. 8 50	பகவதி பிச்சைமுத்து, காண்கல் தோட்டம், பணிய கண்கு, பூண்டுலோயா	பிச்சைமுத்து சிவனுமி (மனைவி) சுடையன் அல்லது சிவனுண்டி. (பிள்ளை)
N 4707 26 3 51	சின்னசாமி கதிராவேல், ரீமலை கடியனலேனா, கொறமலை	கதிராவேல் நல்லம்மா (மனைவி)
N 5012 7 4 51	அருளப்பன் யாகப்பன், வேக்சோல், கடியனலேனா, கொறமலை	யாகப்பன் சுப்பம்மா (மனைவி)
N 5014 7 4 51	ஆறுமுகம் ராசு, வேக்சோல் கடியனலேனா கொறமலை	ராசு சின்னப்பிள்ளை (மனைவி)
O 908 8.10 50	நாகன் வெங்கிட்டன், டெலமா மேற்பிரிவு, ஹல்கிரேனோயா	வெங்கிட்டன் வெங்கிட்டம்மா (மனைவி)
O 910 8 10 50	சின்னையா சாமபன், டெலமா மேற்பிரிவு, ஹல்கிரேனோயா	சாமபன் தெய்வாணை (மனைவி)
O 911 8 10 50	நாயதன் காளியன், டெலமா மேற்பிரிவு, ஹல்கிரேனோயா	காளியன் கருப்பாமி (மனைவி)
O 929 8.10.50	கருப்பன் ஆறுமுகம், டெலமா மேற்பிரிவு, ஹல்கிரேனோயா	ஆறுமுகம் நாசு (மனைவி)
O 963 8.10 50	பழனி பழனியாண்டி, டெலமா ரோசலன்ட, ஹல்கிரேனோயா	வீராமி (மனைவி)
O 967 8 10 50	பழனியாண்டி செசுமன், டெலமா ரோசலன்ட டிவிஷன், ஹல்கிரேனோயா	செசுமன் அலமேலு (மனைவி)
O 972 8 10 50	செல்லமுத்து செல்லையா, டெலமா ரோசலன்ட, ஹல்கிரேனோயா	செல்லையா வீரம்மா (மனைவி)
O 974 8 10.50	சிரங்கன் கந்தசாமி, டெலமா ரோசலன்ட டிவிஷன், ஹல்கிரேனோயா	பச்சையம்மா (மனைவி)
Q 149 3 11 50	வீரகுமாரன் பட்டன், பெயாபீல்ட் தோட்டம், லிந்தூல்	பெருமாமி (மனைவி) கமராததை (பிள்ளை)
Q 1654 11 2 51	கருப்பன் தவசி, லின்டூர் தோட்டம், தலவாகெலை	கருப்பாமி (மனைவி)
R 167 26 9 50	சீரன் சுப்பையா, கந்தளல் திட்டம், நுவரளவிய	சுப்பையா தெய்வாணை (மனைவி) சுப்பையா செல்வராஜ் சுப்பையா மாசிலாமணி சுப்பையா கமலம்
S 345 27 10 50	கணப்பதியகிரகரம் அதி நாராயணன் சுவாமிநாதன், நுகதுவா, நாலு கிரவெறஸ், காலி	தாமம் சுவாமிநாதன் (மனைவி) சாலித்திரி சுவாமிநாதன் (பிள்ளை)
S 530 27 9.50	காளி காளி, தேவித்துறை தோட்டம், எலபிட்டிய	செசுமி (மகன்) கதிருவேல் (மகன்)
S 590 18.10.50	குருசமுத்து பாகடியம், நவலக்கந்த தோட்டம், எலபிட்டிய	அண்ணம்ணி (மனைவி) மரியதாசன் (பிள்ளை)

(பிள்ளைகள்)

		விணைப்பகுசெய்பவா இலங்கை பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விணைப்பகுசெய்பவா கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன் முறையும்.
விணைப்பகு இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி	
இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி	விணைப்பகு செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	
S 1386 27. 7 51	சந்தசாமி ரெங்கசாமி மகன், உலநதாவ தோட்டம், அக்குரெசா	மாரியாமி (மனைவி) சிவபாகசியம் } சரஸ்வதி } (பிள்ளைகள்) சுப்புத்தாய் } கோவிந்தமமா }
S 2074 27 7.51	சோலை சுப்பன் மகன், உலநதாவ தோட்டம், அக்குரெல்ல	பொன்னமமா (மனைவி)
S 2089 26 7 51	ஆறுமுகம் முனியாண்டி, உலநதாவ தோட்டம், அக்குரெல்ல	வேலாயுதம் தெய்வானை (மனைவி) ஆறுமுகம் (மகன்)
S 2101 27.7 51	முத்துசாமி வீரன், உலநதாவ தோட்டம், அக்குரெல்ல	வி. சின்னமமா (மனைவி) வி. ருமாயி } வி நல்லையா } (பிள்ளைகள்) வி வீராமி } நயினாமலை }
L 42 21.11.50	பாப்பு நாயடு ராமசாமி, 49, ஆலபத்திரி ரோட, கொட்டடி, யாழ்ப்பாணம்	ராமசாமி கோவிந்தமமா (மனைவி) ராமசாமி சண்முகசுந்தரம் } ராமசாமி வைரவசுந்தரம் } (ஆண் பிள்ளைகள்) ராமசாமி சிவசுந்தரம் } ராமசாமி விஜயலக்ஷ்மி (மகன்)
Y 1588 31.12 50	பெரியதம்பி வெள்ளசாமி, ஊனுக்கல் டிவிஷன், ஊனுக்கல் குறாப, ஹலிஎல்	வெள்ளசாமி வள்ளியம்மை (மனைவி)
Y 1626 31 12.50	முத்தன் ராமசாமி, ஊனுக்கல் டிவிஷன், ஊனுக்கல் குறாப, ஹலிஎல்	ராமசாமி பொட்டு (மனைவி)
AA 186 23 7 50	காளிமுத்து வீரசாமி, கல்கடுவ, பாமகாராடின குறாப, இரத்தின புரி	வீரசாமி மரிதை (மனைவி) வீரசாமி லெச்சிமி } வீரசாமி சிவன்மான் } (பிள்ளைகள்) வீரசாமி பாகசியலெச்சிமி }
BB 5 3 10.50	முத்தையா, செல்லையா, 236, பிரதான வீதி, பலாங்கொடை	கமலாசரி (மனைவி) ராஜேந்திரன் } (பிள்ளைகள்) இந்திராணி }
BB 21 3 11 50	எஸ். வி. சந்தனம், 2, ஹை தோட்டம், பலாங்கொடை	பழனிமுத்தி இராமாமி (மனைவி)

4 D ம் மாநிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர் பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியா, பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின 3 ம் உட்பிரிவின்படியும் இதன்கருத்துள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட அதற்கைய விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணியை, இவ்விண்ணப்பத் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனும் இருந்து யாதேனும் எழுத்துமுல்மான தடையும் அத்தகைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் அறிக்கையும் ஒருபித்தது எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியா, பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவு செய்யும் கொமிஷனா விடா லொயிட் வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சுடத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின் முழுப் பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,  
1952 ம் ௨௭ (ஒகஸ்ட்) ஆவலரிமீர் 27 ந ட.

வி. எஸ் வீரசிங்ஹு,  
இந்தியா பாகிஸ்தானிகளைப்  
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா

அட்டவணை

விணைப்பகு இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விணைப்பகு செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விணைப்பகு செய்பவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விணைப்பகுசெய்பவா கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன் முறையும்
C 2909 28 5.51	பிச்சைம முசலமா, 15/38, ஸ்ரீவாராற தெரு, கொம்பளித் தெரு, கொழும்பு	மஸ்தான் ஜெயனூல் ஆப்தன் } மஸ்தான் முகமது மொஹிஉன் } (பிள்ளைகள்) மஸ்தான் நகுமா பீர் } மஸ்தான் கலீகா பீர் } மஸ்தான் கச்சி மொஹிஉன் } மஸ்தான் முகமது அகில }